星期一 北京地区天气预报 時间多云 风向 偏北 风力 一、

浙江重整旗鼓兴办水利

今年投资超过一亿元已改造低产田50万亩

田水利建设的投资,全省今年用于水利建设的资金已达1亿多 设稳产高产农田;做好河道清障疏浚等工作,搞好上游的水土元,超过往年。目前,全省有数十万劳动力奋战在水利工地 保持,按增产的要求,新建一些工程设施。 上,做到县县有重点、乡乡有工程,人人有任务。

浙江省近几年粮食连续减产,其原因除自然灾害频繁外, 农田水利设施老化失修也是一个重要原因。针对前几年放松水利建设的倾向,省政府去年提出"重整旗鼓,办好水利"。去冬 今春全省兴修了一大批农田水利工程,改造低产田50万亩。今

改建6条重点旅游区的公路。

为三级路。成都经乐山至峨眉

线诵往泸定海螺沟的28公里旅

计明年均可竣工。从成都到九

塞沟480公里的公路将全部改 --**◇◆**>--国就先后引进17套大型化肥装

置,55条斜接缝变电器生产线

以及严重超出市场消费能力的

电冰箱、洗衣机、西服等生产

没有引起有关部门重视。因此, 制订严格的政策,采取有效措

目前, 重复引进的问题还

游支线正在加紧修桥建路,

观,宜宾的浩瀚竹海…

保持;按增产的要求,新建一些工程设施。 浙江省采取国家、集体、个人多渠道集资的办法, 水利建设的投资,主要渠道有四条:一是土地占用税留成的相 当一部分可用于水利建设,征收的造地费也可以适当用于水利 的配套建设;二是各级地方财政每年拿出一部分钱,适当增加 水利的投入: 三是建立各级农业发展基金以及其他基金等: 四

本报北京12月6日讯

者孔晓宁、何黄彪报道: 经国 家科委发明评选委员会复核

该叶远安贝云5口公司 J 其中的185个获奖项目,包括一 等奖1项,二等奖20项,三等 奖76项,四等奖88项。(获奖 项目名单见第三版)

经济效益高,是上述获奖 项目的一个显著特点。据对185 个公布项目的不完全统计,总 益在百万元以上的有84项。二 等奖获奖项目、黑龙江省农科 院克山农研斯培育成功的优质 年至1985年在黑龙江、吉林、 内蒙古等地累计种植3000余万亩,合计增收小麦近10.5亿公 斤, 折合人民币达3.7亿元。 获奖项目中不少科技水平

较高,有的已达到或领先于世 界科技发展的前沿。上海灯泡 厂女工程师王菊珍,获得了本 届唯一的一等奖及一项三等 奖。她是我国自颁布发明奖以 来,作为个人获得一等奖的唯 一女发明家,她的荣获一等奖 的发明项目钨铈电极,采用非 放射性的铈元素取代了钨钍电 极中具有放射性的元素钍,第 一次解决了非放射性电子活性 物质添加量大于1%的高电子 发射功能电极的制作难题,制 成了含氧化铈1%到10%的钨 铈电极,领先于国际先进水平。 它不仅能提高电极的电子发射 功能,还可广泛地运用于等离 子焊接、等离子加热器、各种 激光光泵及特种光源,对于-

大片基础工艺及新技术的发展,都可起到重大的促进作用。 不仅将取代进口的钨钍材料, 为国家节省大量外汇, 还可将我 国占世界首位的钨、铈资源形成技术产品,出口并占领同类产品的国际市场。目前,这项成果已获得了美国、日本及欧洲八个国家的专利,并已吸引40多家外商前来看样冷购。

始进入了国家级科学奖励的殿堂。

据悉, 自从1978年国务院重新颁布《中华人民共和国发明 奖励条例》以来,已有1344项科研成果荣获国家发明奖,而本

批准,225项优秀科技成果荣获 1987年度国家发明奖。

该评选委员会5日公布了

效益已逾18亿元,其中经济效 春小麦品种"克丰二号",1980

上海工程技术大学林一帆的非职务发明微波屏蔽材料—— 电布制造新工艺也荣获了二等奖,标志着业余发明成果也开

获得本届发明奖的发明家来自各行各业,充分反映出我国 近几年来群众性发明创造活动的蓬勃开展。航天工业部北京控 制工程研究所的王至尧是个中专毕业生, 他发明的超厚工件电 火花线切割新工艺,是试制和制造电子零件、航空零件及5 件等的理想手段,这次名列二等奖。26岁的总后勤部车船研究 所技术员刁增祥,他研制成功的非金属轮胎防滑装置,在国内 已得到广泛的推广使用,这次获得了四等奖。

为 刣 女

北京市顺义县沿河乡,广开富民之路,挖掘民间传统工艺技术,组织农家妇女为 外贸加工制数料器盆景等工艺品出口,产品行销20多个国家和地区,仅南桃园村工艺 品厂,今年就为国家创江30多万元。图为农家女在制作出口料器盆景。

国家统计局提供材料表明 先进技术引进成绩可喜 重复盲目引进亟需制止

家统计局获悉:在改革、开放 政策指引下,我国技术引进工 作发展很快,先进技术的引进 和企业经营机制改革使我国工业面貌发生了可喜的变化,但 在引进过程中重复、盲目引进 问题也很突出,值得引起注

据外贸部门统计,从1983 年至1986年,我国用于购买成 套设备及技术引进总值达89亿 美元,比前十年增长近一倍。 一些先进成套设备和技术的引 进对我国经济振兴起到了推动 作用,缩短了我国工业同世界 先进水平的差距,个别项目填

补了我国生产领域的空白。 工业技术的进步增强了产 品出口能力。近几年,全国3000 多个重占企业共开发国家级新 门开发新产品6000多种;轻工 部门开发新产品800多种。

到国际先进水平,相当一批产 负担。

时,重复、盲目引进的问题也 以彩电生产线为例 较突出。以彩电生产线为例, 我国目前已有113条,其中72条 是全部或部分引进的,总投资 为8.75亿元,其中外汇2亿美元,形成了年装配1570万台的 能力。但由于国内配套生产能 力跟不上,加上外汇短缺,生 产能力仅能发挥25%到30%。 而且每年还要花三四亿美元进 口散件,所花外汇已大大超过 引进生产线的投资,成为一项

藏

形

成 培

从

幼

教

到

高

教 111/

民 五

族

教

年

族

专

生

在其他行业, 重复引进现 施来制止重复引进已迫在眉

品已经出口。 在其他行业,重复引进现 施 在技术引进成效显著的同 象也普遍存在。六五期间,我 睷。 ********

新华社南京12月6日申

新华社拉萨12月6日电 (记者皮德 文、通讯员叶国正)目前西藏自治区已形成 一个从幼儿教育到高等教育的民族教育网。 师总数的71%。 西藏自治区现有各级各类学校2521所

在校学生16.6万多人,其中少数民族等 14.5万多人, 占87%。1980年至今, 西藏已 培养出藏族大中专毕业生5500多人,并选送 -批优秀的藏族大学生出国留学。同时, 西藏还为社会培养了9万多名具有一定文化 科学知识的劳动者和社会公民。

在招生工作中,西藏自治区坚持招收少 数民族学生为主的原则。考试增加了藏语文,使高等学校招生中少数民族学生达到 60%以上,中专招收少数民族学生达到70% 在藏语文专业学生来源不足的情况下,有关 部门采取招收初中生和单独命题考试录取 等特殊措施,已招收500多名学生,毕业300多名,缓解了藏语文专业人才紧缺的状

西藏自治区为继承和发扬藏民族的优秀 文化遗产,成立了自治区民族教育研究所和 藏语文教学研究会,加强对藏语文教学的研 究工作;成立了藏语授课师资培训中心,加 强对藏语授课教师的培养;编译完从小学到 高中的各科藏语文教材和部分教学参考资 料; 开办了藏医学校和西藏大学藏医系。有 关高校还成立了西藏历史、宗教和格萨尔王 传等研究机构,开展继承和发展这方面民族 文化遗产的研究工作;在艺术、历史等专业 或课程的教学中,增加了藏民族文化传统的 教学内容.

为飞机安全飞行提供保障

我研制成空中交通管制系统

(新华日报记者陈凤贤)我国 一套空中交通管制系统最近 在南京通过部级鉴定

南京电子工程研究所研制

成功的这事至中交通官制系统,具有自动跟踪目标、飞行计划接收存贮、低高度报警、 系统人机对话等多种能力,民 航调度员面对显示器,可以纵 观半径350公里空域内飞机的 飞行动态, 调度管理各路航班, 动捕获、数据处理、航迹显示

成功的这套空中交通管制系

本报成都12月6日电 记 造成等级公路。大足至宝顶12 区经济的发展。他们多方筹集 者曹照琴、刘士安报道:四川 公里的旅游线已全程修建完 资金,依靠沿途群众和地方政 毕。此外,通往朱德、刘伯承、陈 府,共同修建旅游路。 来全省共投资1.5亿多元,新建 毅故居的公路也已建成通车

方便中外游客乘车饱览"天府之国"风光

四川新建改建六条重点旅游公路

四川山川美丽,风景名胜 正在发挥出显著的经济效益和 众多,是中外游客向往的地 社会效益。游人从成都出发, 方。过去由于公路路况差,有 在平坦开阔的成藏线上只需行 总长约550公里。这些公路全部 建成后, 中外游客可以乘车畅 的地方甚至还没有公路,给游 人造成不便,他们只得"望路 兴叹"。在改革开放中四川旅游 游"天府之国",饱览九寨沟的 秀丽风光、海螺沟的冰川奇 业蓬勃兴起,每年到峨眉山、 九寨沟等地的中外游客达数百 这6条旅游公路中,成都 至灌县的55公里已经全部建成 招二级路,成为四川第一条高 万。省交通厅把兴建旅游公路 等级公路。宜宾至长宁县的60 一项重要内容来抓,加速

开发旅游业,同时带动沿途地 是发展经济之路。 公里旅游线也全部加宽改造成 山197公里的旅游线将加宽配 套,全部改建为二级路。经川藏 新华社沈阳12月6日电

亨) 辽宁省积极探索农村计划生育工作的 新途径,在农村建立了8500多个计划生育 中心户, 使全省农村的计划生育工作重新 形成网络。据统计,去年辽宁省计划生育 率达到99.3%,有一半以上的县、区无计 划外多胎生育,90%以上的村无计划外生 育,各项指标处于全国前列。

辽宁省农村原来的一套计划生育组织 形式和工作方法已不能适应农村经济体制 改革的新形势,基层计划生育工作一度出 现放任与自流现象。辽宁省计划生育委员会在广泛调查、总结基层经验的基础上, 找到建立计划生育中心户这一途径。中心 户组长大多是带头计划生育,在群众中有 威信、有文化,住房又宽敞的育龄妇女, 由舳负责左邻右全近20户育龄妇女的计划 生育工作。中心户的活动灵活多样,饭后 工余,召之即来,炕上一坐,除了宣传计 划生育政策外,还进行优生、优育、优教 的指导,发放避孕药具,及时掌握孕情等。 许多中心户还开展娱乐活动, 交流生产技 术和致富信息,帮助贫困户脱贫。宽甸县 农村的计划生育中心户,针对山区闭塞、 地方病严重的实际情况, 广泛宣传近亲结 婚的危害和婚前检查、产前诊断的意义, 对孕妇及时送去碘油胶丸,以防止新生儿 患地甲病。大连市金州区通过中心户向群 众讲解计划生育政策,使1000多对符合 胎生育条件的夫妇自愿终生只要一个

农 村 项 计 划生育指标处 刬 生

目前新建改建的旅游公路

驶40分钟,即可抵达中外闻名 的都江堰水利枢纽工程。游客

从成都到峨眉山,途中所需时

间缩短了一个半小时。旅游公 路所经之地,乡镇企业迅速发

展,商品流通加快,当地干部

称赞这不仅是旅游路, 而且也

辽

中

心

户

用

为了巩固和完善农村建立计划生育中心户这一经验,辽宁 省农村近年来普遍制订了中心户岗位责任制,把中心户的工作

情况同组长经济利益挂钩。同时定期对中心户组长进行控训。

高敏获伦敦国际跳水赛女子跳板冠军

李艺花获得这个项目的亚军



中国选手高敏 (中) 和李艺花 (左) 在领奖台上。 新华社记者 许如元摄(传真照片)

大秦铁路李沙段铺通

大瑶山隧道开始铺轨

河峡谷, 断层密布, 石质破碎, 桥隧相连, 施

工难度很大。铁道部第十八工程局近2万名筑

路职工从1985年投入施工后,克服重重困难,顺利完成5座双线隧道、33座双线桥梁、180座

新华社伦敦12月5日电

(记者**张正德**)中国女选手高 敏和英国男选手罗伯特・摩根 今天在这里进行的英国伦敦国 际跳水赛中,分别夺得女子跳 板跳水冠军和男子跳台跳水冠

高敏在决赛的十个动作比 赛中, 积分一直处于领先, 最 后以560.16分轻取女子跳板跳 李艺花以466.25分获得这个项 目的亚军,捷克斯洛伐克女选 手海·格雷茨卡以451.20分名 列第二

在男子跳台跳水决赛中, 位为丁畑ロルのへ系 20岁的英国选手罗・摩根和美 国选手罗恩・迈耶争夺相当激 烈,直到跳完最后一个动作才 决出胜负。结果,摩根以599.31 分第一次在国际比赛中夺魁, 迈耶以567.63分获得亚军, 联选手谢尔盖· 叶尔夫雷莫夫 以530.46分名列第三。 伦敦国际跳水赛是4日在

这里的水品宣体育中心开始 的,参赛的有来自13个国家的

50名男女选手。 创造了双线隧道单口月成洞 316.8米全国最高纪录。

新华社广州电 (通讯员 胡方斌、赵正寿)目前我国最

新华社北京电 (通讯员王开忠、姜书 长的铁路隧道衡广复线大瑞山隧道,12月1日 范)大秦铁路李家嘴隧道到沙城站外114.9单 开始由北向南轴轨。 线公里的线路日前轴通。 大瑞山隧道的轴轨,标志着施工难度极大

务的铁道部第五工程局职工,为了安全优质地 完成铺轨任务,从6月下旬起就提前铺轨到大 瑶山洞口,并在罗家渡建好铺轨作业场,做好了 涵渠和509万多立方米土石方施工任务,并 机械化铺轨的准备,保证了隧道铺轨的需要。

"卡松号"货轮起火遇难

新华社北京12月6日电 外交部新闻发言

人今天重申,中国一贯尊重并支持西哈努克亲 王为谋求公正合理地政治解决柬埔寨问题所作

23 名中国船员丧生

呼 短・"护 短"

月6日发表的通讯《中国改革的历史方位》

钟 怀

写信给报社负责同志, 称赞此文观点和论据很有

说服力,又说:"可惜块头太大。我并不太懒,却 实在怕长文章。这回,是很偶然才读的,是先读

了下篇才找出上篇来读的。下篇, 也是先从中间 看起,回头再看全文的。这样一篇好文章,差一点失之交臂!被吓退的,可能大有人在。" 象李普同志那样,"并不太懒,却实在怕长文

章"的读者,决不是少数。不信,可以来个"民意测验"。虽然人们怕长文章,报纸上的长风却屡

也不止是新闻作品有"块头太大"的

刹不止 因此 读者一次又一次地呼短

新闻界的"老兵"李普同志读了人民日报10

悬挂巴拿马国旗的"卡松 自香港。 号"货轮今天早晨在离西班牙 西北海岸菲尼斯特雷区约15海 里处遇难。船上23名中国船员 丧生,1人失踪,7人脱险。 "卡松号"货轮共有31名

40日、全部是中国人、其中24 被迫命令全体仍员弃船下海。

新华社马德里12月5日电 人来自中国的福建省,7人来

外交部新闻发言人重申我国一贯立场

尊重西哈努克为政治解决柬问题所作的努力

关键是越南从柬埔寨全部撤军

据脱险者说,今晨6时左 右,装载易燃物品的"卡松号" 船头突然起火。尽管全体船员 船头突然起火。尽管宝体船只 奋力抢救,但因易燃品连续爆 炸,船舱内也发生大火,船长

-批离船的24人乘坐的救生艇 被海浪打翻,致使1人失踪, 23人丧生。第二批下海的5人 也被风浪打翻,但他们抓住救 生筏随浪飘流,后被途经该海 域的英国和意大利船只救起。 留在船上的两人亦被直升机救

这是发言人在回答记者关于中国政府对西

哈努克亲王同洪森会晤有何评论的问题时这样 说的。他还说,中国方面一贯认为,政治解决

柬埔寨问题的关键是越南从柬埔寨全部撤军。

走。 事故发生后,西班牙当局 非常重视。西班牙外交部向中 国驻西班牙大使馆表示,愿为 外理業后工作提供—切方便。

问题。冰心老人最近在同《散文世界》的编者交 谈时,也说:"散文要提倡短,提倡精炼。写那么 长,人家怎么读呀?我就是要护短。我也最爱读

短小的作品。 "护短",好极了!最应该"护短",也最有能 力"护短"的还是报刊的编者,他们是把关的。 写到这里、看到有关全国好新闻评选委员会改讲 评选工作的一则报道,其中谈到坚持执行字数限制,消息最长不超过1200字,通讯不超过3000 字,评论不超过2500字,超过此限制者,不予评 划这么一条杠杠, 是深得读者之心的。

"甩手掌柜"异议

读了10月28日"今日谈"《"建立健全"与 强充实"》一文后,对文中把工厂企业的车间

支部书记喻作"甩手掌柜",深感不是滋味

在工厂里,车间设专职支部书记是一定历史条件的产物,并非哪个人的"随意之作"。在我国社会主义建设的各个时期,大多数工厂企业的车 间支部书记都是辛辛苦苦努力工作的, 为保证车 间各项任务的完成做出了积极的贡献, 当所谓 "甩手掌柜"的很少。

多年来,他们中的很多人对党政不分、以党 代政、机构臃肿、人浮于事等现象也有意见,其 中不少同志强烈要求改革。可以相信,随着政治 体制改革的逐步展开,他们也能正确地对待自己 工作岗位的变化、积极地投入

所以我认为, 评论以前的 车间党支部书记,笼统地都称 之为"甩手掌柜",会刺伤这些

优质服务措施是什么? 答: 首先要热情地向群众 做好解释工作,宣传市政府正 设法解决猪源问题,相信国家

和政府在改革中一定能找到解

们坚持以往行之有效的服务措

施:继续实行分部位卖肉, 层

让群众花什么价吃什么肉。对

离退休老干部坚持送肉上门,

值得称赞的东关肉食店

目前, 市场猪肉偏紧, 有的地方还恢

然而,作为国营肉食商店,也并非完全是消极被动、无所作为的。多想点办法,广开

渠道,增辟货源,通过优质服务,一是可以

集旦, 彈辟 資潔, 週 过 优 烦 服 芳, 一 足 可 以 缓解 供 应 紧 张 状 况, 二 是 能 让 更 多 顾 客 理 解 暂 时 出 现 的 困 难 , 消 怨 顺 气 。 西 安 市 东 关 肉 食 店 值 得 称 道 之 处 , 正 在 于 此 。 现 在 , 确 有 些 国 营 副 食 品 商 店 , 在 内

一问题的好办法。其次我

农民购销粮食也有利于调动农

民种粮的积极性,因"卖粮难"而

比1978年增长了1.84倍。 粮食实行"双轨制","活"的 一块在这里真正活起来了,"死"

的一块——国家定购任务的完成怎

确引导,加强管理,也是可以同时

做得好的。凤阳县在定购任务完 成大半时,就以区为单位开放议价

市场。在此之前, 议价运销只能收

陈粮,不能收新粮,即把"全县联 保"变为"分区联保"。究竟什么时

候开放粮食市场为好,政府还是押

握得住的。因此,即使是定购和议 购同时进行,也可以保证完成定购

任务。原因有三:一是农民"皇粮 国税"的观念根深蒂固;二是产粮 多,完成定购任务不困难;三是必

要时可用行政或经济手段调节。实际情况确实如此。"大包干"以来, 风阳县和刘府区年年完成国家定购

任务。今年夏季,在任务增加的情况

存在资金短缺、运力不足等问题,

会,为各企业提供信息、经营管理、价格等方面的咨询服务,协调购销活动,避免价格的大

起大落,保护企业的合法权益。还教育农民在

竞争中要重视经济效益:利用粮多的优势,办 米厂、面粉厂、油厂、淀粉厂、酒厂等等,使 原粮就地增值,逐步走上贸工农综合发展的

刘府镇仅用一个星期就完成了

从粮食经销单位来看, 目前还

湖北黄石市美尔雅服

饰有限公司生产的"雅鸭

牌西服质量优良、款式新

颖、型号齐全,成为国内 外市场上的抢手货。在日

本有1000多家商店经销该

公司生产的西服。目前,

该公司正在抓紧生产我国

运动员参加奥运会穿着的

600套西服。图为整熨车间

我国教育经费紧张,如何在国家财力有限的条件 改善办学条件和教师待遇? 我建议开办育才专项

因工作关系,我注意到,一些父母对子女在金钱 上有求必应,或早就在积攒钞票以备将来子女办婚事

用。我国经济还不富裕,分散在老百姓手中的钱,与

储蓄,每月存10元,一年就是120亿元,10年就是1200亿元,这对我国科研、教育事业将是一个很大的支持。 育才专项储蓄必须与育才专项信贷相配套。贷款

对象可以包括教育、科研单位和个人。如建学校、添 置课桌、教具和科研仪器等可发放5至10年的中长期 贷款;对学习成绩优秀、但进高等院校深造经济上有

图难者可贷3至5年的中短期贷款;对有发明创造的

又能缓解财政压力,调动 社会各界办学的积极性,是利国利民的大好事。希望能够引起有

办 用。我国经济还不富裕,分散在老百姓丰中即改、与 执其过多她投在生活消费上,不如由银行开设育才专项 储蓄和信贷业务,集中起来,用于教育投资。 我国有10亿人口,少年几亩占3亿。如果设立育 才专项储蓄,动员家长和关心科研,教育事业的人们 大规程。为数定然可观。假定全国有1亿人参加这项 社会。如此20亿元,10年就是120亿元。10年就是1200

毛立辉摄

么样呢? 刘府的事实证明,

出现的粮食生产徘徊局面改变了 年全区粮食总产达6300万公斤,

汉

块質

通过刘府再运往东北、西北、华北等她的19个 省区、市。去年全区购销粮食7200万公斤,相当 安原采取积极措施,促进市场完善和配套。今 于全区五个国营粮站一年收定购粮的3.16倍。 年8月,他们帮助农民成立了粮油运销企业协

败工

祟

赵以

定购。

安徽省凤阳县刘府镇,是淮南

铁路线上一个不起眼的四等小站。

近两年,每年有上亿斤的粮食从这

里运往各地。漫步街头,路旁堆放

的是粮食,各种车辆上装载的是粮食,南腔北调的客商谈论的也是粮

业市场.

一这里成了远近闻名的粮食专

1984年"卖粮难",农民吃了苦

头,一面埋怨,一面寻找着出路。 1985年,刘府镇的农民王才芝、李

振堂等组成两家专门经营议价粮食

的企业。他们以略高于国家牌价的

的企业。他们以略高于国家牌价的 价格收购农民的余粮,又定销出 去。在他们的影响下,到现在全镇营 有39家经营粮食的企业,形成国营 (粮站),集体(供销社),联户、个 体群雄并起的喜人局面。去年共运

销粮油3800万公斤,今年至10月底, 已运销6500万公斤。目前,全刘府

区有执照的运销企业达92家。收购 旺季,有2300多户、6000多个劳力 从事粮油运销。他们开着拖拉机、 汽车,拉着板车,走村串户地收粮

食, 然后出售给镇上的粮食经营企

收购点,不仅收本县的粮食,还收购 周围12个县市的粮食。这些粮食

"坐商"。"坐商"在县内外设有40多个

现在, 刘府实粮的农民神气十足: 看价格,

现在, 刘桥梁联即汉民神气十足; 看竹格, 看服多态度, 哪家好就卖给哪家; 收购者则要 端菜递烟, 笑脸相迎, 多家经营, 互相竞争的结 果使农民得到实惠。近两年, 刘府的粮油价格 要比周围地区每公斤高出6分至1角钱, 仅此

·项,全镇农民就可增收15万多元。去年,全 镇农民还从粮食运销中人均增收70余元

富浩舟走出机关办企业

夫妻经营服装厂三年盈利60万

仅靠十几台缝纫机创办起来的 浙江省海盐二轻服装厂,如今

生产出的100多种服装在全国

的势头,共向国家上交税金50

多万元。 "小鱼"是怎样跃上"龙

门"的呢?三年前,在县二轻 公司工作的富浩舟走出机关, 携同妻子杨鑫娥一同创办服装

下。那时,他们仅有1万元资 金,没有厂房,租借了生产队 闲置的仓库;没有职工,公开

张榜,招收了自带缝纫机的30 多名农村青年。富浩舟曾从师 学习服装设计,又搞过多年服

装供销工作; 杨鑫娥熟悉企业 管理, 夫妻俩发挥各自特长,

他们广泛进行市场调查。

参照国际上和国内流行的服装 款式,精心设计制作。服装款

齐心协力艰苦创业。

- 多个省市销售一直保持不衰

据新华杜杭州12月6日电 何质量问题。经过三年的艰苦 十几合缝纫机创办起来的 创业,海盐二轻服装厂已成为 省海盐二轻服装厂,如今 有400多名职工和50万元固定

近1000万元

资产的服装企业,年总产值平

来实现利润60多万元, 总产值

者蓄和信贷来缓解这个问题。

建编辑同志:

广开渠道增货源 搞好服务消怨气

- 访西安市东关肉食店

子,在顾客面前"牛"起来

」。针对这种思想由失,店里 组织职工就"供求关系变了, 全心全意为人民服务的宗旨能

不能变"的问题展开讨论。许

本来就有怨气,如果我们再 嘴撅脸吊耍态度,那就是火上

加油。我们教育职工,在肉食

供应紧张、群众有意见的时

候,越要搞好服务,使更多

多营业员说:群众排队买肉

针对这种思想苗头,店里

西安市东关肉食店是全国 商业系统的先进集体,曾以 诚招天下客, 誉从信中 的优质服务饮誉古城。今年夏 季以来, 在全市猪肉货源坚缺. 实行限量供应的情况下,这个 肉店的经营收入仍比去年同期 有较大幅度的提高。他们在经 营上有什么诀窍?记者特意走 访了这个肉店。

肉店经理杨淑芹和副经理 李长喜回答了记者的提问。

问: 在肉源不足的情况 下, 你们是如何发挥主渠道作 用,做好肉食供应工作的呢?

答, 肉店没肉壶, 等于门 没开。我们首先考虑的是广开 货源,要有肉卖。我们派人到 关中各区县联系进货,还出潼 关、下四川采购香肠、变蛋和 ²品。我们采取的原则是: 没生肉,卖熟肉;没猪肉,卖 其它品种的肉类;增加生肉配 菜品种,在有限的供应量里让 更多的群众吃到肉;实行定量 供应,绝不实大户。7月份以 来,我们除了经营生猪肉外,

全

利

设

全

展

开

本报讯 入冬以来,全国冬季兴修水利的

村 平 对农村水利建设十分重视,不论在群众发动的 平 对农村水利建设十分重视,不论在群众发动的 深度和广度上、完成任务的数量和质量上,都 是近年来最好的。主要特点是:

一领导重视,抓得紧,落得实。有28个 有 地 资供应等具体工作。特别是各省相继成立了农 方 田水利基本建设指挥机构。辽宁省20万里 "大 措设活动。最近,省宣机关领导干部组成个检查 施组,分赴各地检查指导工作。截至11月上旬, 上全省完成土石方是去年同期的2.16倍。山西省 未 总结了农业连续3年减产的教训,掀起了农田 落水利建设高潮。忻州地区派出5000名干部,深

情况,从解决影响本地农业生产的主要问题人

广东等省提前预拨了1988年的水利建设资金,缓和了冬修资金 短缺的矛盾。湖南全省各级财政部门和群众集资1.4亿元,用于 水利建设。为抓好工程质量,许多地方建立了领导干部责任制, 把水利建设纳入干部任期目标责任制,作为考核干部政绩的-项重要内容。工程技术人员也纷纷深入现场指导

实,组织领导跟不上,措施不落实,缺乏实干的劲头;有的地 方资金、材料短缺,油料不足,影响了工程进展。(**迟文江**)

辣牛肉干、熏牛肉、扒鸡、酱肚、酱肝、圆火腿、香肠 20 多个 品种天天供应。单灌肠类就有 9种。在水产柜台,我们还打破"实干不实鲜"的惯例,除了 经营海参、鱿鱼、虾仁等干货 外,还增加了鲜鱼的供应。现 在全店经营的各类肉食、水产 肉罐头等已达100多个品种。 问:看来,只要千方百

还设法增添了腊牛肉、酱驴肉

以及鸡、鸭、鹅肉等; 其中麻 辣牛肉干、熏牛肉、扒鸡、酱

计, 肉源紧缺可以得到弥补 柜台冷清也会变热火的。现在 买肉的顾客牢骚话少了吧?

答:少是少了,但还有。 粥少僧多,买不到平价肉的顾 客难免骂娘。我们的任务不仅 要设法有肉卖,还要搞好服务,为群众解愁,替政府分 忧。实话说,肉少了,买肉的 人多了,前来求俺们的人也多 肉多时,咱们求顾客,把顾客 当"爷"敬;现在顾客求咱 呢,咱的"辈"份也该变变 了。有少数营业员也摆起架

禹杯"竞赛方式,来推动全省农田水利基本建

人到全区各个村庄,蹲点包片,协助工作。 ——任务明确,重点突出,前期工作扎 实。今冬的农村水利建设,各省针对当地具体 手,确定了农田水利基本建设的主攻方向,狠 抓了规划工作,做到干一项,成一项,受益一项。

——以改革的精神,采取新的措施,调动各方治水的积极 性。山东、北京、宁夏、河南、内蒙古等省市制定了水利劳动 积累用工制度,落实劳力负担政策。河北、浙江、江苏、陕西、

必须指出的是, 冬修水利发展不平衡。有的地方计划不落

农牧渔业部邀请京津沪三市副市长 共商建立现代化副食品基地

本报记者

本报讯 道: 农牧渔业部最近邀请京、 津、沪三市主管农牧业和副食 品的副市长, 共商三市郊区筹 建现代化肉、禽、蛋、奶、鱼等副食品商品生产基地的大 计,争取经过二三年努力,从 根本上改善城市居民副食品供

市副市长刘晋峰、上海市副市 加。由于猪粮比价不够合理,

江

镇江地处长江和京杭大运河"十字苗

镇江兴,自然离不开"十字黄金水道

金水道"的交汇点,无论说长江,还是话

热"。古往今来,镇江有过两次开放,伴随

运河,都离不了镇江

记者王祖光报 长叶公琦在发言中一致认为, 当前城市副食品供应紧张不是 偶然现象。目前农村生猪存栏 减少,城市猪肉供应紧张,除 了农村的生猪生产问题外, 主 要是市场情况有了变化。大中城市郊区农民开始富裕了,出 现了吃肉多而养猪少的趋向, 城市猪肉自给率明显降低,从

雄在今

乡村集体和饲养专业户协作。

朝

镇江新港也是在开放之中崛起的。

港在老港东侧28公里处的大港镇,名为大

港港区。一期工程始于开放之前,半途下 马停建,直到1982年才列入国家大中型建

设项目,复工续建总投资1亿元,兴建4

了困难,因而大城市不仅要采 取应急对策抓好副食品供应, 还须从根本上来解决问题。这 就应把过去生猪大部分靠外地 调人的方针尽快转变到实现基 本自给。要集中一定的财力,建 设一批具有现代化水平的生 猪、蛋鸡、肉鸡、肉牛等商品其

> 运任务, 年水运量和内河港口吞吐量猛 增到1500万吨。得天独厚的"十字黄金水道",造就了镇江别具一格的"十字水系 经济"。沿江办厂,傍河设店,被视为最 佳选择。仅市区就有依港而办的工厂29 家,年产值占市区1/3。百里江河岸办起 了干家企业,如万吨冷库、万吨粮仓、 10万平方米的社会仓储中心以及全国最 大的火力发电厂——谏壁电厂。现已建成以发电、造船、矿材、化工、造纸等为主的港城特色工业体系。"六五"期

间,镇江港吞吐量增长50%,全市工农业总产值翻了一番。 去年年底国务院批准镇江港对外国 9 上海港分流, 又获可观的经价级 现在,镇江港年进出口货物120万 可节支运费几干万元。镇江的同志 宋词人陈亮描绘镇江"一水横陈,连岗 三面,做出争雄势"。但镇江真正争雄之

米星肉",全部退回,一星 点不卖给群众。对前来买肉的 老弱病残顾客,视情况尽可能 给予照顾。现在天冷了,为了使 顾客不排冤枉队、减少排队时 间,我们每天在营业前挂牌公 布当日供肉的数量和预计供应 人数, 各班组提前半小时上班 加工剔肉,一开门柜台就有肉卖。这样,我们的职工虽然辛 - 也, 但群众方便多了

问: 这样做顾客有什么反

答:人心是杆秤。有的顾 客说: 肉店生猪肉少了, 应的其他肉类多了,熟肉多了; 排队时肚里憋气,离店时心里 畅快。还有的顾客说:过去人 说东关肉店是"暖心店",我看 的人消愁顺气。 在多渠道进货的情况下,严格 不单是"问"实行"消愁顺气"的 卫生检验。今年发现400多斤 店"哩! 不单是"暖心店",还是"顺气

> 食供应偏紧时,不是 千方百计组织货源 改善供应,而是显得 无能为力; 有的甚至

趁肉食緊张之机 开

后门, 谋私利, 搞不正之风。有的营业 复了票证供应。肉食不能满足需要,人们 员,商品越繁俏,在顾客面前越"牛"难免口出怨言。货源不足,店家自有难处。 引起顾客更多的不满。

所以,作为国营商店,真正发挥主导 作用,就应该象西安东关肉食店那样,用

自己周到的工作、优质 的服务去稳定市场,改 善供应,从而温暖顾客 的心。这样才能增进供 需双方的理解。



一家改革 百家受益 郑州铁路局承包后社会效益显著

金有、新华社记者赵德润报道: 郑州铁路局树立一家改革、百家受益的思想,承包后坚持把 国家利益和社会效益放在首

积极为社会作贡献。 郑州铁路局实行大包干以 后,铁路换算周转量比承包前 的1985年增长7.1%,今年头11 个月又比去年同期增长13%。 以包促运缓和了运输能力长期 紧张的局面,同时为铁路延伸 服务创造了条件。这个局在鄂 豫、陕等省远离铁路的城乡设立了112个被称为"无轨车站" 的货运代办处,帮助73家"以 运定产"、"以运定销"的企业 扭转了被动局面,扶持9家濒 临倒闭的企业起死同生。河南 禹县是全国闻名的中药材集散 地,又拥有丰富的铝矾土和煤 炭资源,但因离铁路较远,运 输困难,制约了当地经济的发 展。去年,许昌车站在禹县设 立了货运代办处,当地外运物资就地集结,依靠公路与京广 干线衔接, 为乡镇企业的发展 打开了通道。目前,在禹县直

接办理铁路货运业务的单位, 商业部门收集

部

享

布

项

1/2

减少,京、津、 沪等大城市调 入生猪也增加 地方流向自然中国的 地方流向自然中国的 地方流向自然中国的 地方流向自然中国的 地方流向自然中国的 机工作长门认为 更稳定副传供 北京市副市长黄超、天津 外地调人商品猪的需求急剧增 应,要靠国营农场、畜牧场、

本报讯 新华社通讯员鹿 已发展到140多家。在陇海铁路 5、新华社记者赵德润报道: 西线,"无轨铁路"直通陇东高 原。意大利的一位客商准备在 甘肃庆阳地区投资建一个蘑菇 罐头厂,开始担心产品运不出去,不愿签署合同,后来当他 知道咸阳火车站在庆阳开办了 货运业务, 便欣然在合同上签

件随市场竞争,许多企业

在厂库存时间,改变企业"以 运定产"、"以运定销"的被动 局面。为了急货主所急,许多 车站派出人员深入工厂 . 根据 计划。他们还改变过去那种重 批量、轻小量, 重高运价、轻 低运价, 重大厂、轻小厂的旧 观念, 采取顺路加装、轻重配 对铁路运输提出了更高的要 装、大小套装等办法解决零担求。他们希望运输计划尽量同 运输困难,受到社会广泛好评。

> 新华社北京12月6日电 (记者吴锦才)轻工 和中亚北苏北江70日电 (记者**美锡才**) 经工业部新发布一项经济政策;长期亏损、经营不善、资不抵债的小型集体企业和地处偏僻、严重亏损、无人承包与租赁的小型国营企业,可以由工厂即化合成资金公共公司等位为工工工工 型号损 亏 取代会或管委会讨论通过实行公开拍卖,转 损 让给集体和个人经营。 让给果体和个人经营。 据了解,轻工业的小型企业占到企业总数的 90%以上。轻工业部因此要求集体所有制企业更

> 多地实行租赁制经营,在清理企业资产的基础上,公开招标,有条件、有偿地将经营权转让给承 可 至于承租者的收入, 轻工业部认为, 既要体现奖罚对称的原则, 又要体现国家鼓励承租者的 拍

政策,一般情况下可以高于职工平均收入的三倍 轻工业部为振兴轻工业还提出一项造就企业

家队伍的迫切任务。它要求工厂在深化改革、推 行承包经营责任制中,向全行业以至全社会招 标,择优选聘经营者。这样,才能使企业家在竞 争中经受考验和锻炼, 当好改革和振兴的带头 人,在企业改革中起到示范作用

苏尼特左旗蒙古族牧民 集资兴建肉类加工企业

本报呼和浩特电 在内蒙 苏尼特左旗满都拉图镇,建 成了一座中蒙古族牧民合资兴 藏加工设施 日能出售迁客 主 建的现代化肉类冷藏加工联合 企业,给牧区商品经济发展创 造了良好条件。

(若 松

苏尼特左旗地处锡林郭勒 草原腹地。过去,由于没有冷 富的畜产品资源无法转化为商 品优势。1985年,阿迪达、嘎日 玛等几名蒙古族牧民采取股份

式由建厂初的三种增加到100 制办法,开始兴办肉类冷藏加 多种。他们还十分注重市场反 T.企业。三年中陆续建起一座 馈和消费者的意见,在上海、 工企。三十十屆疾程起 至 350吨级的冷库和4个车间,设 计能力日屠宰牛羊1500头 只)。近两年,已屠宰出售羊 南京、苏州等城市的服装、百 货商店设立了八个女子特色时装专柜,根据群众的反映及时 2. 24万只,肉牛2300多头,产值 达270万元。今年一年可屠宰羊 改进服装的设计和制作。他们 1.3万只, 肉牛1200头, 创产 受消费者欢迎。几年来,这个 厂生产销售了几十万件服装,

徐东洋

理树木葱葱,月月有花,季季有果,一年四7个,占全县总农户的百分之四十一。许多农户水,占全县总农户的百分之四十一。许多农户现在,全县初具规模的家庭小林园已有三点湖南省临澧县乡村出现了开发庭院林业的 万

二月五日

关部门的重视。

1川石柱自:

人, 经科研部门认可, 也可发放贷款支持其从事科学试 险。这样做, 既能组织大量资金、资助科教事业发 来信 **江苏省邳县境内发现大石膏矿** 开采价值的石膏矿。 江苏省邳县境内有一

达四十亿吨以目前被探明

中全国首家黄連市场在四川开 の を を を を の に で の に に に に の に 。 に 整面积小,操作维修简便,运行安全可能。生产的稍胎 实力。这种生产线及讲了新说,是构象等合理。 全种性较级计新测,结构紧等合理。 这种被称为。Maw知的棉起自动生产线段自动化。 并被整度较高,而且价格低,投资少。整有关专家鉴定, 个港口合资企业在宁开业、广东的深圳等毗邻县(市)和其它各地代、广东的深圳等毗邻县(市)和其它各地代、广东的深圳等毗邻县(市)和其它各地代、 着出现两次水道热。一次是鸦片战争后,镇江港开埠设关,进出口贸易以亿两白银 个2.5万吨级深水泊位,年设计吞吐量为 236万吨,1985年已全部建成交付使用,成 制 成 为外贸专用港区。二期工程亦由国家批准列人"七五"计划,投资1.77亿元,再建4个万吨级泊位、4个汇船泊位和5个内 计,时人称之为"银码头"。第二次就是十 计, 的人称之为 银码头。第二次就是十一届三中全会后,改革开放,使镇江港开始成了"金码头"。就说说镇江老港吧,因 籍船舶开放,更给镇江港带来蓬勃生机。从镇江至吴淞口相距仅280公里,江 莇 棉胎自 为长江北岸连年崩塌,南岸防不胜淤,连《白蛇传》描绘的"水漫金山寺"的金山,也已由孤悬江心淤移陆地,船只只能 河中转码头。1980年, 在距大港9公里的谏 阔水深,凡是能进上海港的外贸船舶均 - **场在四川开业** 炭而厚,总可采厚度为五十 (丁谦华) 「丁谦な」 壁修建了可通2000吨级驳船的船闸,被称为"江南第一闸",是出人长江的大运河门 可溯江泊镇江港。不到一年时间,镇江港已接待了来自五大洋的上百艘巨轮, 行安全可靠,生产的棉胎颗,结构紧凑合理,占地资少。经有关专家鉴定, 5港经营集装箱码头的船5美国英塞纳码头公司合 **开发庭院林业的热潮** 户。我路过这里时,适逢开闸,中转的货轮,浩浩荡荡从长江驶入大运河,"闸过江海万里船",颇为壮观。 动生产 绕到焦南一条狭长的航道进出。泥沙淤积 既为上海港分流, 又获可观的经济效 困扰了镇江半个世纪之久。近年来镇江投 五千个 下巨资,在金山前方的淤积沙洲上,辟开 -条四公里长的新航道,直取大江主航 ,终于救活了镇江老港。如今老港畅通 镇江凭借十字水道的优势, 加上有沪 正在放开手脚做好出海通洋的文章。南 宁铁路、镇桥公路、镇常公路线城而过之 利,形成贯通南北、承接东西的格局。目 前,镇江港担负着长江流域9个省市的水 时,还在今朝。 线 无阻,年客运量40多万人次,货物吞吐量

本报北京12月6日讯 国家科委发明评选委员会于12月3 日至5日在北京举行第22次会议,评审、复核、批准了1987年 度国家发明奖获奖项目225项。现公布其中的185项,另有40项

钨铈电极(王菊珍)

新型中碳及中高碳空冷贝氏体钢(方滤生、郑燕康、陈秀

云、赵如发、李文全、杨开庭) 机翼主架毛坯的轧制(黎辉、董立存、张木轩)

微波屏蔽材料——导电布制造新工艺(林一帆) HP系列硅片抛光剂及工艺(刘凤伟、曹国琛、汪光裕) 塔型立构体在萘氧化制苯酐流化床反应器中的应用(金涌、

章元、张政文、平成舫、沈华民)

非金属刷镀技术(张绍先、韩荣生、郑传明) 三层铬电镀工艺(严钦元、余介、周君煜、周道友、游

超厚工件电火花线切割新工艺(王至尧) 模型法码速调整数字复接技术及其复接器(曾烈光、冯重 备(乐茂生、翁金山、唐伟瑾)

真性胆碱酯酶抑制剂新药一 —石杉碱甲(徐择邻、俞超美

唐希灿、刘嘉森、韩燕艺、赵庆余、秦伯益、周有作

极谱催化决测地矿样中PPM-PPB级稀十分量(姚修 效率、封敬璋)

铁铝酸盐水泥(王燕谋、苏慕珍、邓君安 甘蓝型油菜雄性不育三系及其杂种秦油二号(李殿荣) 优异棉花种质资源——邢台6871(常庆武、韩俊、刘世昌、 陈悦、高锦章)

春小麦品种克丰二号(肖步阳、唐本义、魏正平、姚俊生

马铃薯品种克新一号(张秉一、吴伯星、孙慧生、胡矛玉、

李芝芳、张辉明) 豇豆新品种之豇28-2(蔡俊德、汪雁峰、邓青、张晈

水墨动画影片制作工艺(段孝萱、徐景达、钱家骏)

热轧硅钢片急冷新工艺(刘起、马崇光、彭细力、丁其生、

新型钴基非晶态软磁合金(王新林、孙桂琴、王俊健、徐

包头稀土精矿通电分介新工艺(王乃宾、红枫、刘期虎)

含铍钆的银基低电阻合金(高瑞、陆起瑞、李瑞菊) 钢铁除锈、钝化新工艺(欧阳应发) 航空用铸造耐热钛合金ZT3(集体发明

塔式多效蒸馏水器(林载祁、雷英文、韩双燕、谭广福) 拉丝成品模用生长型多晶金刚石(陈良辰、程月英 复合微波介质基片(赖兆生、冯俊明、纪穑丰、苏桂文) 粉末作间隔层的多层隔热系统(苏振琴、陆燕静) 氯酸盐电化生产新工艺(衣宝廉、梁炳春、张振武、朱葆 清、

琳、李嗣雄、杏宏安)

ABS湿粉造粒一步法工艺及联合挤压机(滕关烈、潘志荣、白松茂、邹维、阎乃威)

DPA型原油破乳剂(张宗愚、刘淑霞、邱延徽、王嘉) 稀土中227AC的测定(李树棠、邱清显、潘耀华、伍光

能在潮湿的基层上粘结软聚氯乙烯板的CH-201胶粘剂

(谢菊娘、杨超雄、傅平生、杨秀兴、林豪兴、邹小平) 拉制玻璃纤维用铂坩埚保护涂层(王俊升、甘株、于家斗、 王则宾)

信其基路凝划会成新丁步(能告到 向文成 部分熔融皂结晶法制备汽车通用锂基润滑脂工艺(姜融华 夏斌盛)

7058号极高温润滑脂(胡性禄、龚显平、浦子芳 丁稀氧化脱氢制丁二稀挡板流化床反应器(杨贵林、王洋、 赵连仲,俞强吾,张国栋,徐伟,林敏仙)

油水乳化装置及供应系统(庄永成、陆绪民)

国家科委审核批准225项国家发明奖

夹心风燃烧器 (徐通模、郭家唱、惠世恩、许晋源) 超声波胶点焊方法(齐志扬、张南、林儒仪 可锻铸铁HE型孕育剂(王春祺) 引射式平焰烧嘴(宋淇萍、吴学曾)

离子层对铝阴极的保护技术(王喜山) 摆式飞剪(郭延明、吴光顺、何家森、赵忠甫、高元超) 命芷青、张礼、陈墨庆、邹武) 反应离子镀[PD]透明导电薄膜的工艺技术(金昭廷、彭 中压变换气气提法合成氦尿素联合生产流程(余秉量、赵 传才、崔元曰、徐星浩、谢淑云)

复气静压轴承低温复诱平膨胀机(雷良伟、高原 PTH-1型多功能特高頻保护装置(张修万、罗益万) 造型材料发气性测试方法及仪器(余笃武、于震宗) 光调制相位光栅(王史祜)

异步电动机定子绕组热电阻(温升)的快速测量方法及设

UHF / VHF兼容型电视定向接收天线(干国强)

超声波换能器用阻尼背衬材料(王菊珍) 位相型图像假彩色化新技术(母国光、张静江、郭履容、

综合治疗跟骨骨折的跟骨固定靴和弹性踏轮(张铁良、刘 陈彻培、王书颖、李正明) 前) 磁光旋转测试方法和装置(刘公强、刘湘林、阮元绩、韩

直流大电流现场测量校验仪(任士焱、贾正春) 低温烧结PZT陶瓷及独石压电陶瓷变压器(李龙土、邓

维体、张孝文、刘玉顺、孙红飞) 贴片云纹干涉法(罗至善、袁福湘、张桂琴、管云林) 硅外延BC技术(刘玉岭、王鸣启、徐晓辉) 微波式原油高含水连续测定仪(陈世廉、罗瑞涛、李正

电感调频式土压传感器(王德盛、欧良建、李桂忠

HDS —1快速脉冲测氡仪(张湘、高云龙、楼仙鹏) 新型免疫微球重氮乳的研究及其在多种传染病早期快速诊 断上的应用(赵允祺) 气管式胸囊(沈友如、马才珍、张五立)

KDY型口腔多用电測仪及Y型牙科发声探针仪(黄力子、 刘俊山、叶安娜)

全喉切除术后组织瓣单向(阻逆)气管食管瘘发音重建术

贲门癌的吞水音图诊断(朱云瑞、陈荔香、孙国忠、王培

微粒皮肤移植用于治疗大面积烧伤(张明良) 两白由度肌肉由控制前臂假肢(张洛川、带擠沅、林喜莹、

各强、祖志翔、傅春林) 抗癌药物去甲斑蟊素(王广生、仲怀玉)

治疗矽肺新药汉防己甲素(李玉瑞、林沐彬、邹昌祺、张 慢性前列腺炎局部给药导管(程怀瑾)

流控式眼玻璃体切除器(俞道义、陈银庆、俞丽和、华正

丁仁根、姜节凯) 定位张劲式不提钻换钻头钻具(薛万成、张振莹、李正昭)

II型金刚石紫外鉴定仪(刘维国、杨永富、闻辂) DJG—A型金属超高真空析氢仪(高毓英) 并中测流技术(杨杰、郑维虎、范建平、李克列) 增距式长冲程抽油机(鲍正义)

多级封隔器无支撑上提逐级解封机构(秦文栋) 旋流细篩(方志剛,宋风岗)

小麦新品种川辐一号(瞿世洪、余泽良、夏琼、张志雄) 土壤肥料要素识别与快速测算方法(刘夏石、刘中柱)

促菌生 肼样萃孢杆菌DM423菌株活菌单用制品(唐白 榜彭)

大麻化学脱胶工艺(张道臣、李启岭、刘长城、杨福东、 陆筱斋、周明俊) 小片字模及半自动模耳(李仁祥、汪永健、乔进良、宋启

以乌桕脂为原料制取举可可脂的方法(陈才水、高荫榆) 保温瓶胆薄层镀银和应用工艺(陈开良、张立国、朱

-CR基高温合金-周家培、顾德骥、吴汇坤、蔡永康、倪克铨、陈安亭 推钢式加热炉短滑坡和炉门密封端出料新结构(褚长庆、

CI2 - NAOH 法溶解蒸馏金属钌粉(苏功宗、张代

氧化钽坩埚(江民德、王应槐) 石墨等离子炉(常鵬北、管前新、于化蛟、唐才新) 焊锡真空脱铅用真空炉(戴永年、黄位森、何蔼平、缪尔

陶恒昌、段传孝) 低温硫化橡皮炸药(刘晋仁、赖英瑞) 石油射孔弹用耐热传爆炸药R一791(孙国祥) 旅游方便雨套鞋生产工艺(冒文珠)

流化床燃烧脱硫剂(张绪袆、胡震岗) 种新型耐高温高压耐水绝缘密封材料(张月芳、孙家珍 钱积惠)

特种丙烯酸酯半固化木器清漆(干乃昌、刘廷栋)

治理先涤水煤气含硫含银污水新方法——内电解法(汪云 张符陈林堂、刘翠霞、马逢修、隋维云、丛锦华) 合脱氧剂的中温浴炉用盐(孙希泰、李承欧、李木森、吴 嵩)

BYH-1型废定影液白银回收器(袁成杰、刘光华、刘 林志国、吴志峰)

, 内支撑安全火炮轮胎(刘光里、刘约翰) 低毒低刺激性光学用环氧胶粘剂(田兴和、高敷申) 丙烯酸衍生物瞬间聚合生产粉状泥浆处理剂的新工艺(牛

一氯化铁防水综合技术(回德明、周惠南、安字、

回收银镀层溶解液(张淑媛、刘长让)

氣硼酸体系电镀废水的处理(陈庆琰、黄荣泰、温渊平、

105-A型室温固化高温粘结剂(江志淦、孙淑英、秦至刚) 己酸乙酯生产新工艺(吳梦海、江北章、何伟民) 超增感染料组合(张祖训、屠惠霖、黄干文) 石刻艺术品复制工艺及材料(张成藩、周宝濂) 无废液亚铁氰化钠的生产方法(补永裕) 高精度定量均粉器(沈裕祥)

701高强韧不锈钢氩弧焊丝(汤祖尧、杨永兴、谢蓓玲、

气体法低温稀土多元共渗(吕振家、王博文) 灰铸铁用新型含铋复合孕育剂(杨聚祥、吕芳洲) 旋启式水阻可控缓闭止回阀(王学芳、雷赤斌、叶宏开、 汤荣铭、李滨江、余钢)

三自由度支撑系统扇叶动平衡机(冯冠平、徐峰、徐玉铮

五百百及文字系記為 130千萬元(第江、陈德、陈俊春) 硼氮复合渗提高模具寿命(楼南金) 液压传动移炮机(顾永顺) 非金属汽车轮胎防滑装置(刁增祥)

DRI型汽油机电热低温起动装置(袁雄、陈炳耀) 工件热电偶精密快速标定的方法与装置(徐鸿钧 白豌豆品种团结豌二号(湛时霖、吴恕先、李成淑、刘 童宪超)

单面自动埋弧焊防止终端裂缝方法(芮树祥、楼志文、忻 鼎乾、唐慕尧、闵行、吴世钧) 活塞用铝硅合金新型变质剂及工艺(杨书祥、赵志国

直接合成微粉级金刚石的方法(常丽、常维琪、卢照田、 牵引电机相邻换向片间的电枢绕组匝间耐压试验设备与方

法(王祖泽、董世衍、藏连森、邵德荣、段国亮、海百川) 散粮抓斗(张金) 携带式物体表面发射率测定仪(肖庆光、徐恕宏、叶林、 樊鑫瑞)

柱

师

范

进

医用相控阵技术(程敬之、王仲康、王波、孟国海、黄宇

江平、杨跃进、胡和根)

PR-1型压电振子KT测试仪(王晓光、董军挥)

用于12.4和18千兆赫取样仪器的砷化镓共平面门管(王渭

DCY-1型扣式银锌电池测试仪(何永江、祖广安、孔占

杜永太) 多功能大气自动采样器稳流阀(钟绵华、杨德和、曲保

单机双镜头空间分光型立体摄影系统(李家英、孟运查

治动体系固体由极伏安分析微由解池 (陈永乐、温燕天、 (馬切叶水田) 陈明仙、吴三明) 对分法多线旋转变压器轴角编码器装置(张俊科)

DF诱反仪(高伯龙)

测试半导体电阻率的双电测无修正新方法和仪器(宿昌

宽温区硅半导体器件及集成电路的设计和制造(亢宝位、

本、董利民、方凯) 动压分流水表(徐宏智)

精密光电电位器的参数设计方法和制造工艺(詹瑞祥、刘 常德、秦宝德、朱国础) 无隙电抗器 (陆春平、周德贤)

超声波干接触压电换能器(张德万) 立式自动胃镜洗消机(高洪波、魏福全、吕庆友)

玻片固相抗体吸附技术及应用(黄策、赵卫国、周邦祥、

YZ-1型两用创伤冲洗机(刘宗仁、吴云鹏、刘英炳

抗毛细胞白血病药——甲苯胺叮啶及其合成方法(刘纪云

17-羟皮质类固醇树脂柱(测尿液)(李彩双、梁雪萍、

曹竹兰) 一, 微晶陶瓷人工关节生物材料的研究及临床应用(王尚福、

李妙良、谭鸣儒、任维祺) 经十一指肠俄狄氏括约肌成形术专用手术器械(郭振武)

wx型多部位微循环显微镜(李国强)

镇痛新药——富马酸异普罗匹拉(丁衣荣、刘菊芳) 几丁质抑制剂"苏脲1号"(陈克潜、陆忠娥、陆鼎一) 激光穴位麻醉拔牙(周岳城、杜懋松)

喙突下直入法臂丛麻醉(明安绍、赵冬生)

分叉钩棍治疗重度脊柱侧弯(田慧中、张广明、苏兴才、

… 治疗急性胆道感染新药假蜜环菌甲素(程培元、黄枕亚、 、冯骏才、孙奋治、梁晓天) 立体罗盘仪(韩同林)

YO-1型岩石取样机(刘宝仁、薛军、张赤诚、肖树

天然金刚石半导体测试仪(赵亨达、刘积臣)

SBA型热压铸石托辊管体(吴明龙、白棉、潘志杰、林

隔爆型快速充电装置(徐尔迅、郭增瑗、刘兆祥、宋恩

董青石质轻质骨料耐火材料(张儒岭、赵炳连、张武泽、 张金泉)

高自应力铝酸盐水泥及其应用(薛君轩、童雪莉、陈雯浩 许积智、张仕琪、席耀忠、张贻玉)

非由导爆管网络式闭合网路(中雅语、吕毅、金雕良、王

四桶无边式空气过滤器(许钟麟) 牧草绿肥新品种"早熟沙打旺"(苏盛发、汪仁、高玉春、

亚洲玉米螟性信息素化学结构鉴定及合成(程志青、肖锦 澄、黄暹廷、朱平仇、唐焕宇) 83型维纶涂塑篷布(刘绍松、单慧欣、安兰祚、沈丽娟、

成诞人、郭盛泉、胡伟靖)

铁红金圈结晶釉(张玉春、任继武、崔福群、杨根、周和

学术讨论会在京举行

故史学界老前辈邓之诚先生诞

北京大学台井。 邓光生对中国 通史 尤其是对清史 民国史造

诣颇深,一生著述甚丰,尤以

《中华两千年史》饮誉史坛。

邓先生执教燕京大学20余载。 桃李满天下。与会的燕大校友 及其他史学界知名人士,对邓

先生的治史思想、教育思想, 及其在史学史上的地位,作了 高度评价。全国人大常委会副

委员长周谷城到会并讲了话。

(成德波)

本报北京12月6日讯 巳

, 后期坛紫菜制取琼胶(潘锦文)

银川市加强计划生育管理

不为外来个体户提供超生"避风港"

新华社银川12月5日电 (记者褚庆喜) 银川市采取有效措施,加强计划生育管理工作, 不让银川成为外来个体户超生的"避风港"。 随着城乡经济体制改革的发展,外省市来

银川的个体经营户越来越多。到目前为止,银 川市共有这样的个体工商户1716户,占全市个 体工商户的25%。过去,由于忽视了对他们的 计划生育管理,一些人无计划超生现象严重。 例如,福建省莆田县忠门乡一对农民夫妇在原籍曾生育过二胎,1984年来银川从事制笼手工 业后、又连续生育二胎。类似这种情况引起了银 川市有关部门的重视。今年5月,市工商局、 个体劳动者协会在市计划生育委员会的协助下

底,并采取措施,要求这些个体工商户需持当 地乡以上计划生育部门的证明,经与市个体劳 动者协会计划生育办公室签订计划生育合同 书后才发给营业执照。

经过努力,外来个体户中共有1348人登记 生育情况卡片,799人签订了计划生育合同书。 为把计划生育工作做到实处,银川市有关部门 还对外来个体户实行计划生育医药保健,免费发放避孕药、具。对超计划受孕的妇女,反复 做思想工作,使她们自动采取补救措施。来自 江苏省江阴市路桥乡的一个个体户已有了一个 女孩,来银川后还想再生一个男孩,经反复做 成立了"银川市个体工商业者计划生育领导小 思想工作,他愉快地采取了节育措施



"非金属刷镀技术 最近荣获国家发明二等奖。这项技术 能对各种非金属材料刷镀金属,在电子工业、古文物的复 制与修复、工艺美术制品、材料保护等领域用途广泛。这

新华社记者 杨武敏摄

新华社贵阳12月6日电 (记者龙向超) 邓之诚诞辰一百周年 在贵州省黔东南苗族侗族自治州天柱师范学校,记者随同学们一起走进食堂,卖菜窗口热 两 气腾腾的十来个菜随意选购,标价最低一角钱

一份,最高每份五角钱。 "象这样一个月得花多少钱?"记者问一位 食 端着一盘肉丝炒豆芽的青年教师,"平均每月20 辰100周年学术讨论会,昨日在 堂 元左右就行了。要在家自己开伙,一个月花30 中 元也下不来呀!"他爽快地答道。

一个月只花20来元钱行吗?"记者半信半 疑地去问校长和总务主任。校长姚通洲回答 生 说:"行呀,把竞争引进食堂,从管理上挖潜力、降低成本。"

这所学校有师生员工400多人,本来设一个 至 食堂是可以的。为了便于竞争、学校把食堂— 先生的治史校 分为二,实行承包,规定每个食堂每月要在200 及其在史学师 名师生(按每人每月30斤粮、20元伙食费计算) 高度评价。 生 基本钱粮标准内保证伙食供应, 方可领到当月

求。两个食堂

师生员工可以

随意选择就

餐。

的基本工资。食堂服务人员实行聘用制,聘用 协议书对每个 **堂** 惠 量都有具体要 人员的服务质

新闻出版署召开省报经营管理座谈会认为

报社有必要开展多种经营 "在新闻改革中,报社的经营管理工作应放在什 么位置上?报社在办好报的同时,如何开展多种经营活动? 是最近在国家新闻出版署召开的省报经营管理座谈会上探讨的

新问题。 29个省 市 自治区的报社负责人和经理参加了应该会 人民日报、经济日报、光明日报、解放军报等应邀派员出席。

会上大家总结了近几年来报社开展多种经营的经验教训。 与会者认为,那种把报社的多种经营活动视为"不多正业"的 观点是不对的,但报社应着重处理好"办报与多种经营"的关 系。一个报社首先要办好报,在这个基础上,开展报社多种经营活动,真正增强报社的经济活力,使办好报纸有可靠的经济 保证。大家还认为,报社的多种经营活动,应由经理部门负责, 采编人员不能参加经营活动。

报社如何开展多种经营活动?大家讨论十分热烈。有的说, 报社可发挥两个优势;一是信息优势;二是人才优势。有的说, 报社可结合自己的实际情况,因地制宜地开展经营活动。与会 者一致要求新闻出版署尽快会同国家有关部门,制订报社开展 多种经营的有关条例,以便有意可循。

本报广州12月6

全 日电 由北京、天津、上海、广东等几省市 运 숲 体育记者协会和日本 富士彩色胶卷株式会 社联合主办的全运会 佳 奖"评选活动,今天 运 在广州揭晓并举行颁 奖仪式。有6位运动 员获了奖。 动

获选最佳运动员 的是: 广东举重运动 员何灼强、何英强, 黑龙江游泳运动员黄 晓敏,上海游泳运动 员沈坚强。

晓 -----获选希望之星的 是:广东跳水运动员 陈英健、上海游泳运

何灼强等四人当选全运会新星

本报广州12月6日电 见经传的皮划艇新人,今天在 的负责人出席今天的颁奖会。

广东举重 名将何约强 . 里 龙江游泳女将黄晓敏、辽宁竟 走女杰陈跃玲和湖北皮划艇后 起之秀薛冰,荣获全运会"可口可乐"新星奖。他们4人均是首次参加全运会,并取得了 突出的成绩,年龄都不满20

这次评选活动是由南方日 报、解放日报、天津日报、四川日报、河南日报、辽宁日报、 长江日报、南京日报、石家庄 日报和本报,以及可口可乐中

国有限公司联合主办的。国家 位名气不小的新秀和一位名不 体委副主任张彩珍和有关单位

(南

庆贺盛会圆满成功 国家体委答谢各界

在这里举行招待会,答谢为成功地举办第六届全运会做出贡献 的广东省党、政、军各级领导和广大人民群众。 国家体委主任李梦华在答谢招待会上讲了话。他说,第六 届全运会的成功,是在党中央和国务院的重视关怀下,在广东 省党、政、军周密而卓有成效的组织领导和各有关方面通力协

李梦华还感谢各代表团和1000多名前来采访全运会的记者

中国人民解放军装甲兵工程学院张绍先副教授发明的 是张绍先在分析工艺品的刷镀质量。

第六届全运会冠军争心第六届全运会冠军争心第六届全运会冠军争心第六届全运会冠军争心的胜利条抑制了。 专心意的比例基如负, 专心了第二、第三 章下了第二、第三 章下了第二、第三

据新华社广州12月6日电 (记者何惠飞)国家体委今晚

作下取得的。

出席今晚答谢招待会的有广东省负责人林岩、叶选平,以

カで 第二场女子单下打得沉着冷静, 大利亚硬地网· 1,以二比二:

普罗

她在先失

中 澳 球 在 开

管理降低了成本, 竞争提 高了服务质量。总务主任吴国

明说:过去是师生求食堂,现 在是食堂争师生。两个食堂面对面的开着,都在服务质量、 饮食卫生、饭菜花色和经济实 惠上下功夫。以往采买人员愿 意买什么就买什么,同炒菜师 傅不通气,现在把他们的利益 捆在一起,配合默契,精打细 算。过去买菜一斤多花三五分 钱不在意,现在一分一厘也得 库, 堵塞了弄虚作假、据公为 私等漏洞。食堂锅炉房讨去一 公斤就够了。

参 政

奋

白

强

议 主

本报太原12月6日电 记者王艾生报道: 山西省政协自强自奋,积极参政议政,对政 府工作民主监督,就不少有关全局的重大问 得更好。

政 近几年来。山西省政协团结 取引 更多的 学者、专家、社会名流、有识之土参政议政, 成立了经济、农村、文化体育、教育、科技等14个工作委员会。他们自强自奋、参政议 政, 对山西各项事业的建设起了很大作用。 近几年来,山西省政协团结,吸引更多的

1985年山西省粮食生产普遍出现放松领 政 导的现象。省政协农业工作委员会进行了数 月的调查,写出《粮食·新问题新对策探讨》 的专题报告,观点明确,有理有据,对山西粮食生产出现的新情况提出对策和建议。这 份报告在山西省农村工作会议上引起强烈共 鸣,也受到国家农业部门的重视。对认识山 四粮食生产的现状及对未来的展望,起了很 第 重要的作用。

1986年5月,由山西省政协主席李修仁 带领两个调查组,到四所高校调查,听取教 师、学者上百人的意见。考察了山西大学、 山西医学院、太原工业大学等破烂的图书楼、设备不全拥挤不堪的实验室以及掉了墙 皮的教室等,提出山西省高教事业新校发展 建 皮的教室等,提出出四日回致等上别人公司 速度过快、布局不合理、科类比例失调、对 老校挖潜、充实、扩建不够等问题。明确提 老校於商、元失、10 年1750年 出振兴山西高教事业要坚定不移地走老校挖 城上土的路子。这一建议引起省政府及教育 潜为主的路子。这一建议引起省政府及教育部门重视,采纳了它的合理部分,重新调整

快发展铝工业,尚有争议。省政协科技工作 委员会进行多方面的调查、论证写出《尽快

发展我省铝工业的建议》,建议政府将发展铝工业作为山西工业生产的第二大支柱(第一支柱为煤炭)来抓。这一建议引起山西省和国家有关部门的高度重视。

12月4日,记者走访了山西省政协主席李修仁。他说,每 二项关系全局的、具有战略意义的问题, 过广泛的科学的民主论证,写出调查报告,建议省委和政府决 策时至纳 这不耐思参酌(V)的//!

化整为零 变难为易 集中培训 广泛宣传

制定监督制度 提高党员干部接受监督自觉性 新金县纪委有效监督党员领导干部

香中,重点就在党员领导于那个有针对性地门 问题言为起来。这些制度促进了党内监督的具监督制度和措施,并以经验交流等形式提高党 供化然常化、使资内监督移到实处。 为提高党员领导干部接受党内监督的自觉 快。 提纪委于今年8月在乡局级正副职党员干

今年春,纪委对全县副局级以上党员领导 干部1984年以来的住房情况进行了调查,发现 通过买房、建房、调房和回迁违纪招占住房面 积的干部是干部总数的12.5%, 违纪金额达 324100多元,占总金额的35.8%。这引起了 县纪委的思考:为什么已基本刹住的党员干 部在分房中的歪风还会重新抬头? 除了主观原 因外,党组织疏于管理,放松监督是一个重要的原因。在县委的支持下,县纪委制订出《关于干部住宅标准及若干问题的规定》和《关于 对党员干部在农村建房和占地的若干规定》,并 成立了由有关职能部门的负责人参加的党员领

辽宁省新金县纪委在加强党内监 导干部住房建房审批小组,把领导干部的住房

部中开展了撰写自觉接受党内监督论文活动, 县委为此召开了表彰会,评选和表彰了一批撰 写优秀论文的作者和先进集体。活动中收到了 200多篇论文,近80%的党员领导干部踊跃参加 了这一活动。他们普遍反映,这是自我总结、 自我提高、自我教育的好形式,促进了对党内监督意义、内容、形式的了解。县物价局局长刘永庆两次认真修改论文,被评为二等奖。在 工作中他注意身体力行。局里要增设一个部门,在人事安排上他广泛征求和采纳了同志们的意 见,使上下心情舒畅,调动了同志们的积极性。 (曾立军 史春清)

邢台注重用科学技术拥军优属

两万多户军属摆脱贫困走上致富道路

民政局、科协和军分区在拥军 优属工作中,改变讨去单纯送 钱送物的做法,注重科技援助,使20100多户军人家庭摆 脱贫困, 走上科技致富的道 路,受到国家民政部的表扬。

邢台地区的现役军人家庭 共有22300多户,这些军属在自 己的子弟参军走后,在经济收 人上都不同程度地受到影响, 些家庭生活上困难较大。 军优属工作由单纯救济钱物,

人武部门共同完成。去年以来, 民政局又扶助她家办起了草编 全地区先后向军属发放科技书 刊10万本(册),创办军属科技 咨询站145个, 办军屋科技培训 班385期,向军属提供致富信息 2.5万多条, 使许多军属迅速脱 贫致富。沙河市兴固村老山前 线战士李立森的父亲李玉山, 联合6户军屋准备办厂。市民 政局得知,主动和银行联系.帮 助无息贷款30万元,还出面为

任县"爱国拥军模范"张志霞,她的哥哥参军后,先是 父亲病故,接着是母亲患精神 病,家中生产和生活都有困难。 为了使她家富裕起来, 县民政 局和人武部专门将其接到县 余元。

其解决了盖厂房地皮等问题。

本报讯 河北省邢台地区 变为侧重扶助军属走科技致富 里,让有经验的技术人员教她 记局、科协和军分区在拥军 道路。这项工作由民政、科协、 草编工艺品的技术。随后,县 工艺品厂,并牵头和外贸签定了常年供货合同,仅一年的努 力,就盈利3500多元。广宗县 张尹村军属任丙臣,通过参加 养殖培训班,掌握了养兔技 术,很快,他家就成为当地有 名的万元

在各级民政、科协和人武 部门的关心和支持下,邢台地 区的2.2万多户军属,90%以上 的人家都掌握了一种以上的致 富本领,从事商品生产的军属 已达4万余人。从事各类加工 的4800多户,搞养殖的14000 多户。全区军属人均收入由前 几年的200元左右,提高到500 (孙立全)

真豪杰,怜子如何不丈夫。 《人民日报》今年10月4日第 4版刊登的北京城建总公司 思想工作既讲理又讲情的报 道 告诉我们的一条重要道 理是,思想工作不能忽视讲

情。该公司党委思想工作的 一条重要经验是,在讲清道 理的同时,坚持多做实事, 努力为职工排忧解难送温 暖,这就是所谓的讲"情" 感情在人的行为中所起

的作用是不能低估的。现实 生活中常有这样的情况:有 些人对于有些事情虽然在道 理上想通了应该怎样做,可 是在感情上往往一时转不过 弯来;因一时感情冲动而不 够理智乃至丧失理智的情况 也屡见不鲜。一般说来,人 的感情是受理智支配的,因 此思想工作绝不能不讲清道 理。但是另一方面,感情也

影响理智、影响人的行为。 那种认为人的感情绝对受理智支配,只要 亲疏疏、 思想上解决了问题就可以一通百通,从而 那一套。

鲁迅有诗云:"无情未必 忽视感情的想法,至少是把问题看得过于 简单了。有些单位的思想工作之所以使人 感到生硬和收效不大,忽视讲情不能不说

是一个重要原因。 人是有感情的。思想工作如果既讲理 又讲情,话就容易被人听进去,思想工作 才能产生效果,从而激励人们坚韧不拔地 为实现"四化"而努力奋斗。从这个意义

上可以说,情能生美,情能励志。 感情是和人的需要联系在一起的。因 此,思想工作讲情,一个重要方面,就是要了解、研究工作对象的各种需要,并设法满足他们的正当需要,关心他们的物质 生活和精神生活。

思想工作讲情, 不应该排斥开展必要 的批评。如果批评是以深情厚谊为基础 的,那么这种批评就能变成真正治病救人 的武器,变为打开同志心扉的春风。思想 工作讲情不是徇私情。讲情而不徇私是真 情。真情,必须以有利于加强同志间的团 结,有利于发挥人

的积极性、创造 性,有利于发展生产力和"四化"建设为原则,不搞亲 亲疏疏、团团伙伙



昔日"驼背小学"

今日有了校园

某团热情帮助贫困牧区建校办学

处流动上学的内蒙古阿拉善左 旗芒乃牧区儿童,目前已走进 實齡舒适, 窗明几净的校园学 这所学校是兰州军区守备 某团帮助兴办的。

芒乃牧区 他外 宁夏、 内蒙 古两省区交界的贺兰山北端, 腾格里沙漠南缘,远离城镇,经 济文化发展缓慢,方圆百里没 牧区儿童们一直以蒙古包和临 时帐篷当校会, 骑着骆驼随游

这个闭移防这里后,把帮助牧

本报讯 昔日骑着骆驼四 牧流动上(办)学、适龄儿童 壓自己住得简陋、将修建机关 荒动上学的内蒙古阿拉善左 上学困难,一遇到狂风或冰雪 营房的8万多块砖和门窗等材 芒乃牧区儿童,目前已走进 就无法上学读书。1986年初, 料无偿支援牧区建校。干部战 士冒着严寒酷暑,运水泥,拉沙石,打地基,经过9个多月 区改善办学条件,作为军民共 沙石,打地基,经过9个多月 建精神文明的重要内容。他们 的奋战,在牧民集中的戈壁滩 先瞻出营房做校舍,派干部战 士担任校外辅导员。在今年初, 他们在当地政府支持下,宁

沈空后勤部为基层办实事五百多件

本报讯 沈阳军区空军后勤部领导机关改变领导作风、切

实深入基层、边防。11个月来扎扎实实办了500多件实事。 这个后勤部从部领导到业务部门,都注重树立为基层服务 思想,明确服务目标。 (郑伟民 李志臣)

耿飚会见哥斯达黎加立法大会议员团

新华社北京12月6日电 全国人大常委会副委员长耿飚今 天晚上在人民大会堂会见了第一个正式来华访问的哥斯达黎加 立法大会议员团。

中国与哥斯达黎加尚未建立外交关系。耿飚在会见客人们 时说,议员团的这次来访"打开了两国议会友好交往的渠道。 是一件非常有意义的事情"。他说,中国愿意在和平共处五项原则的基础上同各国,包括大国和小国,建交的和未建交的,发 展友好关系,结交更多的朋友。

代表团团长、民族解放党议会党团副主席阿方索・埃斯特 瓦诺维奇切说, 议员团此次访华的目的, 是探索两国间建立更 加理解、更加友好、更加亲近的关系。 他说:"议员团成员来自哥斯达黎加不同的地区,有着广泛

的代表性。这次访问对我们之间关系的发展具有重要意义。

耿飚对阿里亚斯总统因在推动实现中美洲和平、缓和该地 区紧张劝荡局势中作出努力而荣获1987年诺贝尔和平奖表示祝贺。会见后,耿飚主持了全国人大常委会为哥斯达黎加客人举 行的欢迎宴会。全国人大常委会委员张致祥等参加了会见和宴 会。议员团是应全国人大常委会的邀请前来我国进行友好访 问,于今天凌晨抵达北京的。

--<+>--

▲海南建省筹建组组长许士杰5日上午在海口会见了以副会长古贺繁一为团长的日本国际贸易促进协会海南考察团。

会见时,许士杰说,日本国际贸易促进协会在中日贸易中 起了很好的作用,这次来海南考察,也会为海南经济建设起到 促进作用。

我在徐州市子房山勘老院讨着幸福的晚

月上旬回到江西南昌县

尤口乡东谢村老家探亲

方赶来,和他畅叙阔别

我有两个女儿,大女儿董惠玉,属小 龙的,今年59;二女儿董惠珍,属马的,今年57;可惜,她们现在都不在我身边。 多少年来,我天天在心中默念她们,到处

托人打听她们姐妹俩的消息, 盼她们早日 从台湾归来。 我的丈夫董忍曾在广州铁路局列车段 我的文人显然自在// 刑款的动力平设 里当调度,由于他工作积极,被评为市劳 动模范,受到周总理的亲切接见;我儿子 也在铁路工作,还当上了列车长。然而,

天有不測风云,一次病魔突然夺走了儿子 生命。我和老伴相依为命,不幸到1983年 他也因病去世, 只剩下了我这个体弱多病 的孤寡老太。 早些时候,我从《人民日报》海外版

上看到一张照片,从照片上看到了故乡徐 州市子房山敬老院老人过着幸福晚年。我 抱着一线的希望,就给徐州市委统战部写 信。不久,我收到了徐州市委统战部对台 办的回信,他们表示欢迎我回归故里,安 度晚年。 以广州迁来徐州 政府按照我木 k 音

愿,安置在子房山敬老院生活。当办事处 的领导引导我走进为我专设的单人居室, 明亮的窗子、洁白的墙壁, 两角摆有衣橱、写字台、菜橱, 床边安放着电风扇, 连炉灶、茶具、饭具都为我准备得一应齐

在9. 红、水头、以来的为农油苗特 超升 全。街道主任孟风英亲切地拉着我的手, 把生活费塞到我的手里。接过这钱,我禁不 住老泪纵横。有人说,人老了,不中用了, 没人要了。可我来到敬老院就象回到家里

这是一个军民共建的敬老院。除了得到政 府和社会各方面的支持和关怀外,驻地解放军 更是体贴人微。这些年轻可爱的战士,就象我

(新华社) 一个个都是孝子贤孙。部 们的子孙一样,

■ 队连队有个敬老服务班,他们经常来敬老院打扫卫生,洗衣服、读报纸、讲笑语, 传,我患坐骨神经疼,卧床不起,生活不 一种,我患坐骨神经疼,卧床不起,生活不 一种,我一人老了,毛刺发了,一种重生击动照射 一种,我一人老了,毛刺发了,大小便失禁,经 常弄得一身一床,他们协助服务员帮我擦 一种,被不,换床单。我心里过意不去,不 一种还么感谢他们才好!更叫人难忘的是一 有的战士还学着给我梳头、做饭。前年夏 36人个姓邵的女军医。为了治好我这条患坐骨 神经疼的腿,她为我扎针、贴膏药,还把 我接到部队医院电疗。经过邵医生的精心 医治,现在,我这条醚已经能拄着拐棍走 路了。

老 前些天,我从电视,爾里原為心心 知,台湾当局允许回大陆探亲,我高兴得 几夜没合眼。积蓄多年的思亲之苦,此时 维·丹金斯了线的珠子洒落 人,从夜没合眼。积雷多年的思亲之舌,此时 人一下涌上心头,热泪象断了线的珠子洒落 下来。几十年来,我盼星星盼月亮,就盼望 竹 着能和两个闺女见见面。在思念和盼望 中,我度过了望断秋水的14000个日日夜 夜。我常在夜里、梦里呼唤她们,真个是 娘盼女儿哭断肠,一觉醒来泪满巾。泪干 了,眼睛也没有以前明亮了。40年的藩篱 应该拆除了,虚幻的梦想应该变为现实。 惠玉、惠珍,她们今年也50多了,娘是多 么盼你们回来呀!我今年已经80高龄了,明 年阴历二月二十六就是我的生日,我多么

在世时间也不会长了。你们父亲的骨灰盒 现在放在徐州殡仪馆,就等你们回来见上一 面,然后入土安葬。我现在生活得很幸福,要吃有吃,要穿有穿,要玩能玩,啥也不缺,唯 的心愿就是能见到你们, 能见到我的孙子 孙女。孩子! 你能听到娘的心声, 娘的呼唤

希望你们能回来为我祝寿呀!年事已高。

吗? 快回来吧,娘等着你们! 李昌森 高传立记录整理

南召根据农村特点学习十三大文件

对农村特点,采取多种形式, 分到3400多个村民小组进行辅 变的问题,向农民提出的怕政策 组织农民和村干部学习十三大 导。 产责任制、让部分农民先宫起 南阳地区和河南省推广 他们的做法。

懂的宣传提纲。同时, 为乡村

本报讯 河南省南召县针 集中培训了3500名学习骨干,

这个具领导还针对农民和 村干部关心的问题,采取直接对话的方法,解决热点、难点、 18世間的版法。 这个县在学习、贯彻十三 大精神时,将十三大文件化整 为零,有重点地编印了浅显易 关干部深入到行政村,与群众 白等,争取明年苹果丰收。 一起学习讨论。县委书记李业

生针对部分农民提出的怕政策 产责任制、让部分农民先富起 来等现行政策不会变的道理。 使农民又一次吃了定心丸。适 日来,他们已投资2000多元,

(韩德栓 孙洪兴)

田东县处理一起沉船死亡重大事故责任者

新华杜南宁12月5日电 (记者钟骥林) 余13人遇难身亡,死者均是中学生。 广西田东县委、县人民政府最近对平马镇升太 村右江沉船死亡13人事件有关的官僚主义者作 有车为理由在家里安然睡大觉。县委、县政府 撤销县交通局副局长黄胜烈职务,

给予县交通局副局长黄才武行政记大过处分。 今年11月1日下午6时,田东县平马镇升 太村陈承烈私设渡口,无证驾驶未经船检部门 检验和考试发证的自有机动船,从本村太平屯

认为,交通局领导缺乏对人民高度负责的精 神,存在着严重的官僚主义作风。为了吸取血 的教训,决定除对主管水上交通安全工作的县 交通局副局长黄胜烈、黄才武分别给予处分外,还责成平马镇党委和镇政府对沉船死亡事

在逐れる以及证的日有机的局。从于自私于重 在江江边运送22名乘客开往北岸,由于严重超 故负有严重领导责任的升太村公所村长周仁 载和装载不平衡,在离北岸20米处江面船首顿 敬、平马镇蒯镇长陈国策给予党纪或政纪处 斜人水,导致翻沉。经抢赦有10人脱险外,其 分。肇事者陈承烈已被依法逮捕。 道光15年的分家约据分别保留 在原告被告手中。第三人虽无

深查细访解疑案

──记礼泉县法院审理150年的房产纠纷室

最近,陕西省礼泉县人民 用。原告曾单方动用房内扎口 注除,深人调查研究,以对 方料等18件,折款528元。 群众负责的高度责任心,使清 明道光15年间遗留下来的,历 时150年的家庭财产疑难纠纷

案,圆满解决。 这起案件,诉讼参与人共 18户,87人,原告、被告已属 第七代之后,且与第三人系一 祖同族兄弟。道光15年间(即 公元1835年),原告、被告的 济损失。1985年4月16日,第 先祖在3个儿子分家时言明: 三人亦起诉,要求分得他应得 "其他家产均已分清,只是3 间四椽大房一座做为祠堂。

坐落在原告庄基内, 由原告使

政法论坛

法

争

有

学

並 晨 也要有 副重担

群众的信任与尊重。

1972年以来,被告及第三 人曾多次与原告协商处理分清 房产事宜,但迟迟未决。1985 年正月初,被告带人上房拆瓦。 原告出面阻挡,发生纠纷。 1985年4月15日,原告起诉于 礼泉县人民法院,要求被告将 所拆部分房屋修复,并赔偿经

这起房产, 历经几个朝代, 150年来,这座总价值约5000余 演变关系错综复杂,土改时房 元的大房一直未定归属,依然 产登记不明,原告被告又未能 提出有力的书证、人证。唯有

纠纷,查清来龙去脉, 妥善处理,靠的是执法 人员细致深入的工作。

无辜被告的冤情澄清

了,靠的是科学的鉴定。 从许多公正处理的案例

可以看到,执法人员肩 头的担子是多么重,既要有高度的责任心, 也要有严谨科学的工作态度,才能挑起这

疙瘩,需要耐心和细致。解决疑案,必然 困难重重,甚至迷瘴障目,这就要透过现 象,分析论证,揭示本质。所以执法者要

运用科学方法,调查研究,获取可靠的证据,以事实为根据,以法律为准绳,才能

道 明里坦。 既然是长期解决不了的纠纷,就会是 丹 千丝万缕,纵横交错。要理出头绪,解开

执法公正, 判案准确。 我高公正, 丹采庄畴。 法律是神圣的。它之所以神圣, 就在于它保护公 民权益, 扶正祛邪, 使犯罪者得到惩处, 维护社会安 定团结。 执法者手握神圣的武器, 应当十分珍视, 慎 重运用, 以干钩之力, 镇四方之邪, 使法律得到广大

约据,但其父和原告之父系亲 兄弟。面对这一疑难案件,担 任此案审判长的藏春发同志, 深查细访,查找证据,为了弄清过继、无子、绝后、少亡等 演变七代的错综关系,他绞尽 脑汁,并把150年来世代人的 交错关系和房屋的位置绘制成 平面挂册图,从而查清了案情。 法院作出如下判决:原告等7 户分得房产的50%,单方动用 木料折款500多元,予以扣除。 被告等10户分得房产的40%。 第三人分得房产10%,诉讼费 90元由拆房的被告人承担。原 告不服判决,上诉咸阳市中级 人民法院。咸阳市中级人民法

利 办

依法妥塞判决。

公安干警的希望

在打击流氓侮辱、强奸妇 女的犯罪案件中,公安部门调

时向公安机关报案,或者公安 干警破案后找其取证时,也矢 口否认案件的存在,致使有些 强奸案件久侦未破,有时使已

惩办私刻公章诈骗者

编辑同志:

现在社会上有一些不法分子, 乘开放搞活之机, 私刻公章, 周游各地,到处招摇撞骗,致使一些地方小企业损失惨重。 山西省五寨县贸易公司是个只有16万元自有资金的小企

业,接连三次被福建晋江县、哈尔滨市、河北大城县的几个骗子,用私刻的公章签订推销农副产品合同。结果货发走后,款 迟迟不见汇来,后来才知道,这几个"公家部门"是子虚乌有的"皮包公司",白白损失7.6万元,企业经营艰难。

为此,呼吁有关部门对刻公章要有严格制度;对冒名行骗 的不法分子,要严加惩处。同时,提醒大家不要轻信谎言,以



辽宁大连市中级人民法院1985年5月开展血 亲鉴定业务,是全国法院系统开展这项工作较早的一个单位。到今年8月底,已完成18例鉴定,为审判提供了科学依据,有利于提高办案质量。 亲 过去,由于没有血亲鉴定,常使一些案件拖延

不结。如在判处一起离婚案时, 男方诉称他们的 孩子是女方与他人发生不正当两性关系所生, 抚 养费应由他人承担。因无充分证据,此案拖了8年之久,无法判决。开展血亲鉴定业务之后,法 医室接受委托,作了科学鉴定,得出结论:男方 与孩子之间不存在血缘关系。在科学的鉴定面前,女方承认了错误事实,法院判处女方退还了 离婚后由男方承担了8年的子女抚养费,审结了 这一起积案。

去年8月,农民刘某被人指控强奸了本村一 去十8月,农民知来做人有控强对了个村一 名女精神病患者、致使这个妇女生下了一个男 要。当法院传刘某到案后,他声称冤枉。法医室 进行了血亲鉴定,证明了刘某确实不是男婴的生 父。使这一错案得到了纠正。今年4月,某工厂医

院终审判决;驳回上诉、维护 院、由于工作上的確認,使两名产妇的新生女婴原判。一起历时150年之久的 疑难房产纠纷案终被人民法院 鉴定。经过科学的血亲鉴定,她们各自领回了自己的亲生孩

编辑同志:

查案情常常遇到有的受害女青 强奸案件久侦未破,有 年由于顾及名誉和前途,不及 落网的罪犯又逍遥法外

身权利,损害妇女身心健康的 犯罪行为。保护妇女儿童的合 法权益是公安机关义不容辞的 责任。公安机关为了伸张正义 及时破塞、准确地打击犯罪分 了解被害人的陈述是至关 重要的。因此,希望那些受害 青年妇女要敢于正视人生,振 自身合法权利,积极配合公安

> 湖北黄冈地区公安 黄绿生



机关搞好侦查破案工作。

党的第十三次全国代表大会提出的关于我 国社会主义初级阶段的理论,是对科学社会主 义学说的一个发展,具有重大的历史意义。我们 学习和贯彻十三大精神,理解初级阶段理论, 要特别注意进一步破除教条主义和僵化模式, 发扬马克思主义的创造精神。

初级阶段理论丰富了科学社会主义的理论宝库

多年来,我们一直承认我国是在资本主义很不发达的、 民地半封建的基地上建立社会主义制度,这种社会主义还很不完善、很不成熟。但过去我们对这个问题的认识很不深刻。党的十一届三中全会以后,在党的一些文件中,开始提出社会主义 初级阶段这个名称, 但没有展开分析, 没有引起国内外舆论界 的广泛注意。赵紫阳同志在十三大所作的《沿着有中国特色的社会主义道路前进》的报告,专列一个部分来说明"社会主义 初级阶段和党的基本路线",把社会主义初级阶段同党的基本路 线联系起来,说明现阶段我们党的基本路线是由我国还处于社 会主义初级阶段这个客观情况所决定的。报告指出: "我国正处 在社会主义的初级阶段";"我们必须经历一个很长的初级阶段, 去实现别的许多国家在资本主义条件下实现的工业化和生产 的商品化.社会化.现代化。"这个论断,是我们党总结三十多年 的实践经验,不断深化对社会主义的再认识,切实弄清我国国情而取得的重大成果。它给我们防止"左"的或右的错误提供了思想武器,为建设有中国特色的社会主义提供了坚实的理论 基础。这个论断的意义是不可低估的,它丰富了科学社会主义 学说的理论宝库,为中国的社会主义事业指出了正确道路,因而必然会引起国内外舆论的广泛重视。

我们国家在解放后,只用三年时间就消灭了封建土地关系,接着只用四年时间就基本上完成了农业、手工业和资本主义工商业的社会主义改造。现在看来是操之过急了。特别不妥的是, 商业的社会主义权益,现任看米是雅之过思〕。特别小妥的是会 要求彻底消灭个体经系和一切私营企业,建立清一色的社会主义,这是违反历史发展的客观规律的。三十多年的经验告诉我 们,在我国,由于生产为席后,商品经济不发达,牵鞋社会主义 国营工商业和媒体农业,不可能满足全国人民多种多样的需要,留下许多空隙,不能不让个体经济和少量的私营企业来填 要。留下许多空隙、不能小止个体空涂剂少量的机容宜业来與 1980年及在香港讲学时曾经说过:"我们不能够让读本主义 死友复燃。但有一点也不必大惊小怪。现在我们还不可能叫读 本主义绝种。"当时我说这句话,是冒着一定风险的,因为在这 之前,有过中国一定要使资本主义"绝种"的经典说法。我的 话来免有"离经叛逼"之嫌。现在看来,这是符合社会主义初 级阶段理论所阐明的社会现状的。 国外有些报刊说我们提出"社会主义初级阶段论",是表

示中国正在逐渐放弃马克思主义,这是不了解情况的妄言。解证唯物主义和历史唯物主义告诉我们,一切事物的发展都要经过量变和质变,人类历史的发展更是如此。在旧社会中孕育着新制度的期华,但目制度占主导地位。社会发展到一 定程度会发生质变,新制度由从属地位转化到主导地位,于是 旧社会要为新社会。在新的社会制度建立起来以后,部分旧的社会制度不会完全消灭,还要残留一个相当长的时期。按照历史唯物主义观点来看,在我国社会主义初级阶段,还存在 某些非社会主义的, 甚至是资本主义的因素, 这是完全可以理

破除教条主义和僵化模式

,。 中国原来是一个半殖民地、半封建国家。以四大家族为代 表的官僚资本主义,对民族资本主义不是联合而是排挤,反帝 反封建的资产阶级民主革命的领导责任,不能不落在代表工人 阶级和广大劳动人民利益的中国共产党身上。革命胜利后,建 立了以工人阶级为领导,以工农联盟为基础、包括民族资产阶级 在内的新民主主义国家。新中国没收官僚资本,使之成为社会 主义国营经济。由于旧中国的官僚资本对民族资本占有强大的 优势(占全国资本主义经济的固定资产的80%),改造成为社会 主义国营经济以后,它在国民经济中理所当然地占居领导地位, 再加上无产阶级政权的领导和企业职工的合作,使中国和平地 走上社会主义道路。我国国民经济的社会主义改造,是符合 历史发展的客观规律的。但在改造过程中一定要使资本主义 "绝种",特别是企图彻底消灭个体经济,却是不符合于历史发展 的客观规律的。十三大提出的社会主义初级阶段的理论,正确 地遵循了马克思的历史唯物主义学说,不是抛弃马克思主义, 而是抛弃了教条主义和僵化模式。

坚持辩证唯物主义 摒弃教条主义

过去在社会主义和资本主义、 上,长期存在着教条主义思想,认为二者只能对抗,不能合作,如果说可以合作,就是"修正主义"。其实,辩证唯物主义说得很清楚,任何事物都存在着内部矛盾,矛盾的双方既互相 对立,又互相依存。工人和资本家之间的矛盾也是如此。比如 在处理劳资关系的时候,他们往往互相对抗;但在企业对外竞争,特别是濒临倒闭困境的时候,他们又往往能够互相合作, 使企业从失败转向成功。教条主义者认为矛盾双方只能互相对

不能互相依存,这是不符合辩证唯物主义的。 环顾全球,现阶段的资本主义世界同马克思写《资本论》 的时候已经有很大的发展。由于科学技术的飞跃进步,劳动生 产率迅速提高,使资本主义制度下的工人群众有可能在相当大 的程度上改善生活。十九世纪到二十世纪前期,资产阶级对工人 阶级进行残酷剥削,限制了自己过剩商品的国内市场,以致爆 阶级进行疾酷剥削,限制了自己到ә间岛的国内市场,以实缘 使严重的经济危机。第二次世界人战中,各国工人阶级都站在 反法西斯战争的最前线,战争胜利后,工人阶级的政治地位提 高,迫使资产阶级实行"福利主义"。资产阶级看到在一定程度 上改善工人阶级生活有利于大国内市场、缓和经济危机,所 以也能接受。现在资产阶级不但对国内的政策有变化,其国外政 策也有变化。第二次世界大战以前,帝国主义国家实行老殖民 主义,把殖民地、附属国剥削得民穷财尽,从而破坏了他们销售 过剩商品的国外市场。在第二次世界大战中, 殖民地国家的人 是英勇地参加民族解放战争,使他们的政治力量大加强。战 后帝国主义国家不得不改用新殖民主义,允许这些国家独立, 并在一定程度上促使它们发展民族经济,以此来扩大自己过剩 商品的国际市场。第二次世界大战结束以后,资本主义世界取

得了三四十年的动荡中的发展,与其政策转变密切相关。如 果不发生这些转变,资本主义世界可能存在不到今天,至少不 可能有今天的发展。现在有些经济学家不敢正视现实,不注意 研究资本主义发展的新情况,还在无产阶级绝对贫困化等问题上争论不休,似乎凡是马克思没有说过的情况,都决不可能发 这是用教条主义的态度来对待马克思主义,是另一种"凡

在社会主义和资本主义国家的相互关系方面,也存在着教 条主义思想。教条主义者认为社会主义国家同资本主义国家之 间,只存在互相对立、互相斗争这一面,不可能存在互相依 存、互相合作的另一面。斯大林在晚年曾经说过世界市场已经分 裂成为社会主义集团和资本主义集团两个市场,但现在实际上 仍然只有一个世界市场,社会主义各国和资本主义各国在同一 个世界市场上互相贸易, 在经济上不但无法隔绝, 而且可以互相 投资,实行经济合作。新中国刚成立时,由于许多资本主义国家 对我国实行经济封锁,曾有一个时期,我国主要只同苏联和东欧 各国进行贸易。在苏联中断对我国的经济援助、两党关系破裂以 后,我们有相当长一个时期陷入闭关自守状态,"四人帮" 我们同西方国家的经济来往诬蔑为"卖国主义"。粉碎"四 后,我们开始实行对外开放,1978年就签订了引进外国先进设 备的22个合同。十一届三中全会以来,把改革、开放正式定为国策,同西方国家的贸易和经济合作年年增加,同苏联、东欧的 经济来往也逐渐增加。最近东欧各国,包括苏联,也向西方国 家实行经济开放。事实证明,社会主义和资本主义只能对抗、 不能合作的僵化思想是不符合客观现实的。

摆脱僵化模式 促成改革大业

对于社会主义经济的管理制度, 过去存在着更多的教条主 义和僵化模式。长时期来,我们把计划经济和商品经济对立起 来,认为社会主义国家是计划经济,只有资本主义国家才是商品 条, 10分配五工人国家是10人第一次。 经济、认为计划经济对许多商品必须统购统配, 把许多重要消 费品由于供不应求只能限量供应,当作社会主义制度的优越性。 对于生产资料,更不承认它是商品,只能计划分配而不能进行 市场交换。对于国营企业,根本不承认它们是相对独立的商品生产者,要求企业只服从上级指令,不允许企业自主经营。企 业都分条条、块块管理,不准横向联系,没有自由竞争,等等 所有这些以及其它一些具体制度,都被认为是社会主义经济的 固定模式。谁要改变这种模式,就被认为是离开了社会主义的 轨道, 甚至被认为是复辟资本主义。

这种僵化的体制,越来越不能适应生产力发展的需要。我 们党在1956年曾经觉察到这种体制的某些弊病,指出权力过分 集中有缺点,试图作某些改革。但是,几次改革,都只是在中央集 权和地方分权上做文章,不给国营企业以必要的自主权,根本 没有触及这一整套僵化模式的本质。相反地,由于"左"倾错误越 来越发展, 在某些方面更加重了这套僵化模式的弊病。到后来

·提到商品经济、市场作用、自主经营、自6 盈亏等. 都被认为是资本主义而加以排斥

直到十一届三中全会之后, 才开始摆脱 "左"的倾向、教条主义和僵化模式的束缚,逐步突破陈旧框框。我们从扩大企业的自主权

入手、竭力冲破僵化体制、几年中取得不少成绩、政府开始大 力提倡商品生产和商品交换。但是,由于把计划经济和商品经济、计划调节和市场调节对立起来的传统观点没有彻底清除, 还不敢直截了当地提倡发展社会主义商品经济。1984年十二 届三中全会,彻底突破了把计划经济同商品经济对立起来的传统观念,提出我国的社会主义经济是在生产资料公有制基础上 的有计划的商品经济。这是马克思社会主义经济理论的一个重要发展。这次党的第十三次全国代表大会又进一步指出,社会主义名许划商品经济的体制,应该是计划与市场内在统一的体 段,保持国民经济的协调发展。这样就彻底打破了把计划和市 场对立起来的僵化模式,可以说是理论上的全面突破。当然现 在还只是思想上的突破,真正的突破还有待于我们改革思路的 在歷史是思思上的失败,與正的实现如何行了我们以早思路的 差縮实现。由于过去长时前的僵化模式,使我们的经济关重 重扭曲,而且在改革过程中由于缺乏经验而难免发生一些失 误,改革的道路还是不平坦的。可还会发生一些曲折。但方 向已经明确了,航道已经开通了,这就为我们百折不挠地完成 改革大业奠定了坚实的基础。

发展商品经济,发挥市场作用,这不但存在思想上的障碍 发展商品经济、发精市场作用, 这不但存在里想上的障碍, 面且存在许多实际上的围难。我国许多地区商品经济太不发达、市场太不完备。企业实现自主经营、自负盈亏的问题。在旧体制(按条条块块分配资金、分配物资等等)还没有完全废价。价格扭曲的情况还不可能迅速改变等情况下。不可能非公布几个法律就完全解决。而按条条块块分配资金、分配物资这种制度的改革,有待于广泛建立物资交换市场、健全金融市场、物价体系的理顺,有待于加强国民经济的宏观控制(特别是建设基金和消费基金的控制)、保证市场供求的基本平衡。企业竞争必须有一个平等的起始线、在上述问题还没有完全解决。 的情况下,我们还不可能把盈利当做公正的裁判员。要解决这 些困难, 唯一办法是不断深化体制改革, 抱残守缺肯定是没有 出路的.

由于改革的道路上还有许多困难,我们必须动员实际工作 者和理论工作者都来认真讨论、都来献计献策。有不同意见互相争论,是好事,不是坏事。对改革抱着某些怀疑态度的人总是有的,但总的来说,现在只存在对改革的不同思路,不存在 反对改革的派别。理由很简单,我国的剥削阶级作为一个阶级 已经消灭,全国人民从根本上来说利害关系是一致的。改革是对利益的再分配,在改革中总会有某些人得利多一点、快一点, 某些人得利少一点、慢一点,因此对改革会有这样或那样的 不同看法。但从长期来看,改革肯定有利于生产力的迅速发展,最终会使全国人民都得到好处。过去我们的革命要剥夺某一 个阶级的既得利益,所以一定会有反对派,要经过阶级斗争。现 在我们在改革中,不需要剥夺任何阶级。有些人对改革的认识 慢一点,不要随便称他们为保守派,更不要把他们当作反对 派。认识有先后,这是很自然的,需要据理说服,切不可乱和帽子。我们希望各个方面的理论工作者和实际工作者密切合作,破除教条主义和僵化模式的束缚,勇于探索,勇于创新,共同 响应十三大的号召,来完成我国的改革大业,为坚持和发展马克思主义做出新的贡献。

(本文是作者最近在经团联一次座谈会上的书面发言)

读

怀

逝

者

ħ

下了古代政治生活的许多宝贵经验。

胡愈之先生晚年自己选编的《怀逝者》一书, 写了二十一个人物,虽然说不上是又一本《史记》, 但是, 这本写人物的书颇具《史记》的特色。

胡愈之本人参与过长时期的革命斗争,掌握 了许多亲自经历亲自见到、亲自听到的重要历史 情况,因此他写过的一些人物,运用了不少一般

人并不知道的史料。 《怀逝者》的第一篇文章是写周恩来的。胡愈 之主要讲了自己对周恩来的印象。他列举了"七 事变之后在上海孤岛、在武汉以及解放后在北

京同周恩来的多年交往。胡愈之还坦率地承认, "周总理用十分热情和诚挚的态度对我进行细致 耐心的教育"。书里讲了在武汉和北京周恩来帮助作者解决思想问题的两次谈话的经过。因而作者 认为,是周恩来同志指引他走上了革命的征途,帮助他改正认识上和工作上的多次错误;在艰难 的日子里鼓舞他对革命树立胜利的信心, 在惊涛

咳 油 由 不 动 探 胡愈之所写的另一党内杰出的政治活动家潘汉年的生平 更多地记录了为人们同所来闻前史实。潘汉年的革命斗争是在 过去极其复杂的时代和环境中进行的,却愈之同他有过多年的 直接联系和合作。潘汉年在国外时,作者一度担任过他的翻译。 胡老对另一冤死的逝者杜重远同样怀有深厚的感情。他讲

了杜重远出面主持爱国教亡的刊物《新生》的经过;特别是西安事变前杜重远策动张学良转变的情况,这

是首次公开的中字。 是目代公开的丈头。 《怀逝者》评述的人物还有鲁迅、邹韬奋、 沈钧儒、蔡元培、醴 秋白、郭沫若、茅盾、陶 行知、李公朴、陈嘉庚、许地山、郑振铎、俞

颂华、金仲华、陈同生、孟秋江和杨贤江等

CASIO.

意 调 在 的 民 查 中 国 兴 起

孟繁生

中国的民資调查正在引起国内外各方面的 但对中国的大多数人来说, 民意调 查还是一个陌生而新鲜的字眼。

如果就广义的民意调查来说,也许从三皇 五帝时代就已经有了。谏鼓、谤木可视为征求 民意的一种手段。历代帝王卿相的所谓"访察民 意"也是民意调查的意思。不过,其目标,其方法,和现代民意调查相去甚远。现代意义的民 意调查发源于资本主义的美国, 迄今有一个多 世纪的历史。现在,在任何一个稍微发达的国家,不管是资本主义,还是社会主义,差不多 都有民意调查(又叫舆论调查)机构。民意调 查组织的建立,是经济、政治发展的一个必然

民意调查组织的产生,至少要求这样几个

政治、经济、社会的需求。例如, 治决策的需求, 市场调查的需求, 等等。没有 需求的事物是不可能产生和发展的。 二、一定的民主和社会开化程度。这一

从两个方面为民意调查创造了条件。一方面是 定的政治环境使民意调查组织能够生存并能 独立地开展工作;另一方面,是提供具有独立 意识并能表达这种意识的公民作为调查对象。 三、基本的物质条件。现代化交通工具, 发达的邮电业,电子计算机的应用,等等。

此外,还要有掌握现代调查方法的专家,这

在我国,这几个条件都初步具备了。其中 最关键的是,自党的十一届三中全会实行开放 和改革政策以来,开始形成了一种空前的民主 气氛,人们一般可以自由地表达自己的意愿和 在十亿人对任何重大问题只能异口同

CASIO驻北京办事处

声钟发出一个声音的政治环境中, 是不可能也 不需要进行民意调查的

我国社会舆论调查组织的建立,可以说是 得开放之时,应改革之运而产生的。两年半前,中国的社会舆论调查是以"价格改革的社会心 理调查"为开端的。不久前进行的中国社会调查 系统的两次大规模调查,也是围绕改革进行的。 民意调查的内容十分广泛,近期的民意调查之 所以多围绕着"改革"二字进行,乃是因为, 改革造成了各阶层地位的变动和利益的重新分配,使人们的观念、意愿更加多样化了。在关 系国家发展目标和步骤的决策中, 充分考虑不 同利益阶层和集团在变革中的心态变化,对于改革显然是有重要意义的。改革,是民意调查 组织得以产生和发展的条件。如果说社会学在 长时期內曾经被当做资产阶级的伪科学,那么,民意调查的命运也差不多。今天,它之所以能 在中国大地上破土而出,并且能够生长,应当

司功于开放和改革。 民意调查虽然产生于资本主义社会,但它 并不是资本主义的专有品,正象现代经济管理 产生于资本主义,并不是资本主义的专有品— 样。其实,在社会主义社会,民意调查的存在 和发挥作用,实在有其天经地义的理由。"从群众中来,到群众中去",这是人人都熟悉的一句 话。这是一句很好的话,它的前半句讲的就是 民意调查。它曾经发挥过广泛收集民智民意的 尼歐國島。它曾在東京 巨大作用。不过,在很长一般时间内, "从群 众中来"的,多半侧重在实施某一项政策 的过程中,让大家出主意想办法。而大政是既 定的,民意很难参与。改革以来,提出"决策 科学化"、"决策民主化"的口号。科学化是决 策的目标要求,民主化是决策过程。科学化的

基本要求是要具有现实性。有两个现实, 是物质的现实,有多少铁路、公路,多少钢铁、 机床, 多少电力, 多少土地, 多少劳力, 多少 资金,以及它们的质量方面。这是摸得着 得见可以用数字准确表示的现实。另一种 神的现实,人们怎么想的,有什么意见,有什 么期望,有什么忧虑,等等。 一项政策,在其 制订之前,必须考虑民意的现实;在实施过程 中,随时注意公众的反映,从政策的物质效果 和非物质效果其中包括政策的社会心理效应 对政策进行评价,再据此作出调整。这是一个 循环往复的过程。

人民是创造历史的主人。在创造历史的过程中,民意所参与的不仅是政策的实施,还有 政策的制订乃至目标的设立。在恩格斯所说的 那个历史的合力——平行四边形的对角线中, 就有人民的愿望、期待、焦虑等等这一分力 的存在。正象讨河,不管你考虑不考虑,水下 有这样一种潜流,它总是要对船只的航向发生 作用。社会舆论调查就是不断地把社会心理这 一潜流的流向、流量、流速测量出来。民意调查所提供的是独特的信息流,这种信息的流 动,在政府和人民之间发挥着一种协调和润滑 的作用

我们要完善社会主义民主,民意调查就 是民主的一种体现。对于公众个人来说,民主 主要有两个方面,一个是选举自己中意的人进 人政府(或集团领导层),一个是通过某种方式 直接向社会表达自己的意见。情绪,等等。民意 调查在这两方面都是可以有所作为的。

般来说,民意因其与政策的不同关系而 对政府行为发生不同形式的影响;

和舞许,从而增强信心,鼓舞斗志;

和赞许,从而增强信心、鼓舞斗之,对于一个负责任 改黄和民意的差距较大,对于一个负责任 的政府来说,存在两种情况,政府审察自己的 政策和行为,或者发现问题,予以纠正;或者 确认自己的政策、行为符合社会的公共利益。 考虑到民趣所趋,可能需要在某些方面做一些 并采取适当的策略,如加强宣传、解释 适当改变步骤,等等。这种情况,为政治家提供 了发挥其谋略才能和领导艺术的广阔舞台

」及师具球略了能和领导之不的,陶碑旨。 对于从根本上反人民或者蔑视民意的政 府,那当然就完全是另一回事了。 一项政策得到"人民"拥护的最简捷的办 法是:把凡是不赞成的人都排除在"人民"之 外。这是过去某些年代曾经流行过的办法。排 除的结果总是能得到95%以上的人的拥护 这样获得的往往是一个民意的赝本。

民意调查应当力求获得民意的真品。它要 充分考虑被调查者的各种成分的构成,职业、年龄、性别、文化程度、收入,等等。它的抽样 方法,保证样本的代表性。样本是在整体过大 时,所选取出来的可以代表整体的那一部分。它不是一般的部分,而是可以说明整体形象 整体结构的这样一部分。对于民意来说,各种 观点的比例,大体可以代表所要测量的那个整体的各部分之间的比例。还可以按照职业、文 收入等进行分类,看他们之间态度的差异 民意调查力求展现自然的社会景观。它不

以调查者自己的好恶而任意褒贬。当把某种观 态度和某种地位、身分联系起来进行分析 不含有任何敌意和威吓的味道,他只是追 求理解。他一般不把杰度看做个人的事情,而 是看做体制、制度、政策的结果。 需要强调的是,上述目标并不是自然而然

就能够达到的,对被调查者没有任何背景压力和潜在威胁,民意调查主持者的严肃认真、不曲不阿的科学精神,是使调查结果真实可信的 最基本的前提条件。如果没有这样的条件,即使 政策和民意基本吻合:政府行为受到肯定 采用"现代方法",也不可能求得真正的民意。



CT-620 THE REAL PROPERTY OF THE PARTY 61键立体声正规键盘 个八定音61號● 音色 ● 12科

比京市西郊二里沟 西苑饭店 1 号级101号 电话 890721 18 101

ANNA MANAGAMANA CT-360

CT-450 可随意进行教验案的 内斯特特的标准键 ●49號●12种立体 色●超级数、数独奏节奏 您。12PCM节泰亚●实社存储功能●自动停冻功能●3种电源方式

具有超级数乐 功能的标准键立体 ●49號●12种立体声音色 ※●定計在徒功能●自动律表功能● 2 輪車覆方式

CPS-2000 直拿的钢琴感觉和钢琴音角。 度音76號●接触响应功能/按 钢琴键盘)●14种立体声音色●12PCM 节奏源●自动伴奏功能●3种电源方式

カシオ計算機株式会社

维修中心 北京市海边区中关村北路 北京2704信箱1分籍 电话 289641

CT-510

吀 国 际 숲 促 南 韭 结 束 主义 制

据新华社达累斯萨拉姆12月4日电 历时4天的反对南非种族主义国际声援 大会今天晚上在坦桑尼亚北部的阿鲁沙 **呼** 闭幕。大会通过了一项呼吁国际社会务 力促使南非结束种族主义的《关于南非 的阿鲁沙宣言》。

际

宣言呼吁结束南非对纳米比亚的非 法占领和对前线国家的颠覆政策。 宣言敦促全世界为建立一个民主的

南非和独立的纳米比亚以及实现南部非 洲地区的和平而同种族主义作斗争。 宣言指出,种族隔离制度不能改革,

"任何谈判都必须以把南非变成统一的、 民主的和非种族主义的国家为目的。"

宣言还敦促国际社会对种族主义的 南非政权实行全面和强制性的制裁。 大会还通过了一项呼吁加强对南非

的解放运动的支持和对南非政权实行全 而强制性制裁的行动纲领。

参加会议的代表在为期4天的会议 上纷纷发言,支持和声援南非非洲人国 民大会领导的反对种族隔离的斗争。

南非最大的工会组织南非工会大会 的代表和南非联合民主阵线的代表都在 大会上表示:他们的组织在那里"加强 了南非非洲人国民大会"。它们要求加强 度 同南非非洲人国民大会团结合作。

南非非洲人国民大会既赢得了非洲 国家的越来越多的支持, 也赢得了其他 大陆国家越来越多的声援。

非洲统一组织秘书长伊徳・奥马鲁 在致会议的电报中说, 非统组织将继续支持南非非洲人国民大 会的斗争。坦桑尼亚前总统尼雷尔高度赞扬南非非洲人国民大会,并表示完全支持这个组织。

不同肤色的代表在会上发表讲话,一致谴责美国和英国反

西方国家的代表在会上要求制裁南非的呼声也非常强烈。 美国工人代表克利夫兰·鲁宾逊说,他们的组织要求美国国会通过制裁南非的法案,迫使它放弃种族隔离政策。

在停火条件问题上分歧严重 尼政府与反政府武装首轮间接谈判未果

本报墨西哥城12月5日电 记者郭伟成报道:尼加拉瓜政 府与反政府武装6年来首次举行的关于停火的第一轮间接谈 到4日在多米尼加井和国首都 圣多明各结束。双方未能就停

一句话新闻

△世界卫生组织4日 宣布,全世界患艾滋病的 人数在过去3周内增加 11.3%, 达71751人

△突尼斯总统阿里5 日宣布,对791名因反对前 总统布尔吉巴而入狱的政 治犯实行大赦,这些人大 多数是伊斯兰原教旨主义

△法国总统密特朗和 西德总理科尔5日在哥本 哈根会晤时, 重申建立联合防御委员会的计划, 还 说两国将建立一个联合る 员会协调经济和金融政 (本报讯)

火和圣诞节期间休战达成任何 件未能被反政府武装所接受。 协议,但都表示继续谈判。

这轮谈判是通过尼加拉瓜 建议"也被政府方面所拒绝。 大主教米格尔・奥万多充当中 间人举行的。奥万多大主教在 谈判结束后对记者说,在双方 停火的先决条件下,政府方面 主张反政府武装必须撤除他们 在中美洲的所有基地,完全拒 绝美国的援助,政府才考虑进 步实施诸如取消紧急状态和

与此同时,反政府武装的"反

特加总统与反政府武装"面对 面"地"交换谈判进程"。政府 已经建议12月17日到24日在中 美洲以外的地方再次谈判, 但 是. 反政府武装方面要求在中 美洲以内的地方。奥万多说 尽管双方仍然有谈判的"厦 大赦政治犯等民主开放措施。 望",但是,从目前情况来看 而后才能停火。但这一先决条 读判将很难达成一致。

瓦尔德海姆案调查结果将公布

新华社纽约12月5日电 据《纽约时报》5日报道,前联 取书长、现任奥地利总统库尔特·瓦尔德海姆正受到由奥 地利政府要求组成的国际专家委员会的调查,有关结果将于"

瓦尔德海姆去年上半年被指控在第二次世界大战期间参 纳粹杀人暴行, 但他否认他在纳粹军事部门工作时曾参与任何 犯罪活动。

今年上半年,六人国际专家委员会组成。美国司法部说, 瓦尔德海姆"亲自"参加战时迫害活动的证据充分。

由于上个月联合国向所有成员国开放了有关二战期间战争罪行的档案,国际专家委员会又获得了美国司法部拥有的关于 万尔德海姆的大部分档案材

波兰总理梅斯内尔在议会讲话指出

改革势在必行 纲要将修正补充

新华社华沙12月5日电 波兰政府总理梅 斯内尔今天在波兰议会上表示,政府将根据全 民公决结果对第二阶段经济改革实施纲要作相 应的修正和补充,并将原计划明年的基本食品 大涨价分为3年进行

波兰政府提出了彻底经济改革和政治体制 改革方案。根据议会决定,上月29日对这一方案进行了全民公决,未获半数选民的赞同,不具有法律效力,最后由议会来决定。

波兰议会今天开会讨论了这次全民公决的 结果并通过了相应的决议。议会认为,"决定进行全民公决是正确的。"公决体现了选民"真正 自由表达意见"。议会强调了继续进行改革的坚 定愿望,但责成政府对第二阶段经济改革纲要的某些措施的实施速度和范围加以修改。

梅斯内尔总理在会议上发表了长篇讲话。 他强调说,"经济改革势在必行"," 济改革纲要是波兰的难得机会"。

苏外交部发言人格拉西莫夫对美国记者说

苏联对美苏首脑会晤寄予很大期望

新华社华盛顿12月5日电 苏联外交部发言人格拉西莫夫 今天在接受美国有线新闻广播 公司采访时说, 莫斯科对下周 举行的美苏首脑会晤的成果寄

格拉西莫夫说,除了签署 在莫斯科会晤就"有可能"签

新华社巴格达12月5日电

伊拉克副总理兼外交部长阿齐

被今天离开这里卦纽约, 同群

合国秘书长佩雷斯・德奎利亚

尔讨论有关实施安理会关于结

束两伊战争的598号决议的问

母卵副外长拉甲贾尼在同偏雪

另据德黑兰电台5日广播,

伊拉克外长赴纽约

者。

就一些指导原则进行讨论,以 供两国谈判代表草拟一项削减 战略武器50%的条约。

他预测说, 只要苏美怀有

斯·德奎利亚尔进行两天讨论

后,在纽约向这家电台的记者

发表单独谈话时说, 伊朗方面

坚持在停火之前确定谁是侵略

他院,伊朗开个公开及对 598号决议,因为该决议包括关 于组成一个委员会来确定谁为 这场战争负责的条款。

拉里贾尼4日已离开纽约 回国。德奎利亚尔将从7日

开始与伊拉克外长阿齐兹会

他说, 伊朗并不公开反对

中导条约外,两国领导人还将 署一项削减战略武器的条约。 战略武器会谈中的一个障 碍是,双方对于1972年签署的 限制反弹道导弹条约的解释各 有不同.

格拉西莫夫今天示意说。 若是双方推迟讨论对条约的解 释并首先商定在一定时期内继 乐于接受这一做法的。

促 南 集 团 致 苏 电 加

敦

国

美 快

苏

首

裁

进

阿方辛、希腊总理帕潘德里欧、印度总理拉吉夫·甘地、瑞典总理卡尔 松和坦桑尼亚第一任总统尼雷尔6国领导人共同签署的这封信已经送给 美苏两国首脑。信中说,希望两国首脑的这次会晤能创造合作的气氛, 以便尽快就核裁军问题法成一个广泛的协议。信件指出、消除中程核贯 器不仅标志着核军备竞赛的结束,而且应该成为普遍裁军的开始,这是 确保世界和平所必需的。

本报墨西哥城12月5日电 记者郭伟成报道: "倡议世界和平与裁

6国集团致电美苏两国首脑,敦促两个超级大国加快裁军进程,以

新华社贝尔格莱德12月5日电 南斯拉夫《政治报》今天在一篇评 论中说,当明天欧洲完全消除核导弹时,欧洲仍然是武装到牙齿的欧洲,因为苏美中导协议消除的仅仅是两个超级大国整个核武库中的4%。

这篇评论是就美苏即将签署关于在欧洲消除中程导弹的协议而撰写 除美 苏

评论指出,不过这一协议仍然是朝着可能的非核武器化和削减常规 武器方面迈出的重要的第一步,首先具有政治意义。它在欧洲唤起了人们的希望,即超级大国将继续削减核武器。

评论说,未来没有导弹的欧洲仍然免不了担忧。两个集团的战略家 的 们将会

西德总理科尔致函里根 对中导协议达成后的西德安全担忧

新华社波恩12月6日电

西德《星期日图片报》今天透 忧。 露,西德总理科尔最近写信给 下保持均势。而它们的工程师 美国总统里根,对美苏达成中

导协议后的西德安全表示担 《星期日图片报》报道说。

科尔给里根的信长达8页。科 尔在信中希望里根对撤除中导 后美国如何继续保障西德安全 予以肯定的许诺。科尔担心中 导撤除后西德安全会因华约坦 克部队优势而遭到削弱,并担

同戈尔巴乔夫会晤后安排同他 举行会晤的日程。

北约秘书长卡林顿表示 欢迎美苏中导条约 反对消除欧洲短导

也会发明新的武器。

百分之

四

究新的

军事理

便在新

新华社波恩12月4日申 北约秘书长卡林 顿助爵在接受西德《新奥斯纳布吕克报》记者 采访时,对美苏签署消除中程导弹条约表示欢 迎, 但反对对短程导弹也实行"零解决"

型,但及对应起信等评证头们 令解决 。 卡林顿说,美苏签署消除中程导弹条约是 一个"良好的开端",但是,西方不能由此而 "无视现实",放松"防务的努力"。他说,在中 程导弹条约签署后, 华约仍有"足够的潜力

本"成助而方"

他说,这样做会使欧洲走上"非核化"道路, 从而使常规领域的"不平衡"产生"更严重"

卡林顿认为,"在现有状况下和可预见的将 ,没有一个北约国家会希望把所有核武器 "全部撤出欧洲"。

心超级大国置"德国人的利益' 科尔在信中还要求里根在

迄今为止, 科尔写信给里 根的事还没有得到西德官方的

美苏首脑会晤前夕



12月5日 来自美国各地的3000多名和平组织成员员 寒风, 手拉手在白宫到苏联驻美国大使馆之间组成 人桥' , 以表达他们希望美苏两国放弃军备竞赛、共同维 护世界和平的愿望。

新华社记者 **刘心宁**摄(传真照片)

12月5日, 莫斯科群众手拉手在苏联最高苏维埃接待 室到美国驻苏联大使馆之间组成一条"和平人链"。他们向苏联最高苏维埃和美国驻苏联大使馆递交了苏联公众致戈

中非总统接见我政府代表团

据新华社班吉12月1日电 中非共和国总统安德烈·科林 巴在12月1日晚接见中国外经部部长助理王文东时说,他对中 国和中非共和国之间的友好关系感到很自豪。在接见时,科林巴 总统说,中国接建的班吉"友谊医院"是两国友谊的象征,而 且被中非人民看成是具有重大意义的事件。

中国政府代表团团长王文东向科林巴总统转达了李先念主

中国政府代表团团长王文东同样杯巴总统转达了李先念主 席和慈繁阳显书记的问候和谢意。 搬新华杜班吉12月1日电 中非共和国总统科林巴今天授 与中国外经部部长助理王文东一校荣誉勋章,以表彰他为加强 中国和中非共和国宣和尚校安伶作关系所作出的贡献。 新华杜班吉电 中国为中非共和国报建的"友谊医院"11

月30日在这里竣工。中非总统科林巴主持了竣工仪式并剪彩。 由中国对外经济贸易部部长助理王文东率领的中国政府代表团 出席了竣工典礼。

我最高检察院代表团访保加利亚

欧洲共同体首脑会议发表声明

美苏中导协议应促使裁军谈判取得进展

呼吁苏联明年自阿富汗全部撤军

本报哥本哈根12月5日电 重要进展。 记者**顾耀铭**报道:正在这里举 行的欧洲共同体首脑会议今天 就东西方关系、阿富汗问题和 中东局势发表三项政治声明。

12国首脑表示即将在华盛 顺举行的姜苏首脑会议将标志 着"东西方关系改善的重要进 展"。美苏在全球范围内销毁陆 基中程导弹的协议将是"首次 全部销毁这类武器的里程碑" 12国希望这一协议能不久得到 宇施

首脑们认为在核武器控制 方面取得的这一成就应当促使 目前和将来举行的美苏及多边

在阿富汗问题的声明中, 12国首脑支持联合国秘书长为 解决该地区紧张局势作出的努

力。首脑们注意到苏联领导人已宣布愿意寻求阿富汗问题的 政治解决。会议呼吁苏联能够 年的某一天全部撤军,并同意 建立一个能保持独立的过渡政 府,为确立新宪法和真正的自 决法案作准备"。

会议在中东局势声明中对 两伊战争的继续表示深切关 注,重申坚决全力支持安理会 598号决议作为结束这一武装 冲突的途径。12国继续支持联

合国安理会和秘书长为迅速全 面实施这一决议作出努力。声 明强调,继续无视这个决议是 不能被国际社会所接受的。

声明希望阿拉伯—以色列 冲突通过谈判解决,"这将使整 个地区按照威尼斯声明确定的 原则建立公正、全面和持久的和平"。首脑们重申支持在联 合国主办下举行国际和平会

12国首脑对黎巴嫩局势表 示严重关注,呼吁黎巴嫩局势 应当在"独立、团结、主权、 领土完整和民族和解的基础上 得到和平解决"。声明谴责在黎 巴嫩绑架和扣留人质的行为。 两个国家。在相当长的时期里,这两个国家虽是近邻,关系却并不十 分融洽, 互相把对方视作潜在的对 手,猜忌多于合作,历史上还发生 过战争。70年代后期以来,由于消 除了一些历史遗留的争端,两国关 对 系有了重大改善,政治经济联系日 益密切,双边贸易额有很大增长, 手 但两国之间的贸易在各自的对外贸 到西 月,两国总统签署了一体化文件, 这是两国关系史上一件划时代的大事。今年7月,阿方辛总统和萨尔内总统再次会晤,重申了实现一体 化的决心。阿巴一体化文件包括贸 易、关税、金融、交通运输、科技 体 化 合作、文化合作等10多项议定书。 作造 最终目标是建立一个共同市场 阿巴一体化具有一定的经济基 伙

最近,在布宜诺斯艾利斯市展览中心举

两国经济交流与合作的一次重要行

阿根廷和巴西是南美洲最大的

动。

础和条件。两国幅员辽阔,资源丰 富。阿根廷是拉美经济发展较早的 国家。经过70年代的迅速发展,巴 西经济实力已名列西方世界第8 位。阿根廷农牧业和食品工业发 达,巴西的机器制造和制成品工业 有相当实力,两国的经济可以互相 补充。特别是在债务负担沉重、发 达国家保护主义盛行的情况下,加

强两国经济联系,对双方来说都可以获得一个巨大的市场,减少对发达国家的依赖,有 助于稳定各自的国内经济。因此一体化得到 国大多数人的支持。在协议签订的当年 阿巴贸易额就增长了48%,体现了两国人民 对一体化的热情支持。

一起之,让少是由四人可知由以现一个中 行了第一届阿根廷一巴西交流便短,两国 的100家企业参加展出,展品从冶金、代工 到汽车、飞机,几乎无所不包。这是两国企 和墨西哥的总和,到70年代只相当于巴西的 圣保罗州,目前只等于圣保罗市的生产总 业界在阿巴一体化协议签订一年后,为推动 从

但是,真正实现一体化,还存在一些实

值。第二,由于经济结构不同,两 国的生产成本不同。阿根廷的工业 原料价格平均为国际市场价格的2 倍, 巴西则基本上与国际市场价格 相同, 阿根廷的劳动力价格也比巴 西高。第三,实现一体化需要两国 政府投入相当多的财力,而近几年 两国都经历着严重的经济危机,特 别是最近两年,由于国家财政和 国际收支的不平衡,两国资金不 足,都不得不实行紧缩的经济政 策。

考虑到这些不利因素,同时鉴 于拉美地区过去类似的计划也有失 败的教训,阿根廷与巴西在制定一体化计划时确定了分部门渐进、不急于求成的原则。双方拟定了600 种产品,互相减免关税。针对产品 成本差距问题,阿根廷政府对向巴 西出口的产品实行原料价格优惠和 李志 明 直接补贴的政策。

据透露,最近两国有关部门正 在研究一项降低关税的长期计划, 预计每年降低关税10%,10年后两 国产品即可在对方市场上享受本国 产品的待遇。

阿巴一体化的道路还很长,中 间出现波折是难免的,比如今年双 边贸易额可能比去年下降。但是两 国间过去的不信任感已不复存在。 从这次展览会上操西班牙语和葡萄

牙语的企业家们亲切 交谈的热烈气氛中, 人们可以看出,阿根 GE---巴西---体化符合 两国人民的愿望,前

景良好。



新华社索非亚电 由最高人民检察院副检察长张思卿率领 的中国最高人民检察院代表团于11月23日至30日对保加利亚进 行了友好访问。访问期间,代表团与保最高检察院、最高法院 和司法部交流了工作经验。

八,他们分别被判有期徒刑十二年7期徒刑十年。另外三名罪犯也帮勒地区内务委员会官员。委员会 据塔斯社五日报道, 肯 尼 亚 驱 逐 利

二年、十 至

土两国为解决爱琴海和塞浦路斯问题的谈判。 会议上建议里根总统在三十天内任命一名特使,促成并参加据雅典通讯社报道,美国参议院拨款委员会最近在它的全据雅典通讯社报道,美国参议院拨款委员会最近在它的全 联 西 名 官 员 因 受 姷 被 判

腊 拒 绝 美 围 调 解 希 土美 系

希

和反对派四日进行停火谈判的结果。拉瓜总统奥尔特加和米格尔·奥万多主表团五日抵达尼加拉瓜首都马纳瓜进行

共在马尼拉召开的东盟国家首脑会议是背叛国家的行为。 一种在马尼拉召开的东盟国家首脑会议是背叛国家的行为。 是个叛国行为,应受到全体热爱自由的菲律宾人的谴责。」 美国参院代表,但是这个声明是真的,那么 识: 『如果这个声明是真的,那它就妄制造事端,使东盟国家首脑会议在以霍纳桑为首的武装部队改革运动

方 谴 责 霍 纳 桑 背 叛 玉 家

变领导人格雷戈里奥

工要技术专家之一,今年九月一现年三十九岁的巴雷拉中的工匠西圣保罗获释后,三日乘飞山巴西圣保罗获释后,三日乘飞山区, 是由于他干涉了肯尼亚的一颗拉吉尔在七天之中的拉吉尔在七天之中 利 「曼努埃尔 了肯尼亚的内部事务。 表的一项声明中说, 哈七天之内离开肯尼亚。 遭 绑 架 陆 比 日在首都圣 军 亚 ф 哈利费尔 临 肯尼亚外 军队中负责后勤T E地亚哥。 校卡洛斯·巴雷拉 校 ा 时搜捕,但都没有结 」成员的绑架。在他 获 代 u 外 长 扎 卡 里 ・ 奥 に 防 代 み 哈 利 费 释

年。另外三名罪犯也都是地区内多委员会前领导务委员会官员。委员会前主要负责人伊万诺夫被判职联军报《红星报》报道,这四名非犯都是前伏河加大时方治安官员因犯受贿罪被判有职徒刑。 计五日报道,在伏尔加格勒市持续四个多月的一项 办

刑

了解尼加拉瓜政

际 喪而 簡

海

出

品

在

闭

事、 拉各国留学生进行座谈。 中国驻西班牙大使曹元欣主持了文化周的开幕式。西班牙中国驻西班牙大使曹元欣主持了文化周的活动。 文化海期间,展出了中国国画、贝雕以及介绍现代中国的 文化周期间,展出了中国国画、贝雕以及介绍现代中国的 发化参赞张治亚举行专题讲座,介绍中国历史学家 作了报告,介绍中国历史和目前的形势。中国驻西班牙大使馆 作了报告,介绍中国历史和目前的形势。中国驻西班牙大使馆 作了报告,介绍中国历史和目前的形势。中国驻西班牙大使馆 作了报告,介绍中国历史和目前的形势。

际

这次文化周是马德里大学在中国使馆和西班牙东方学月五日举办了丰富多彩的中国文化周活动。

铭报道:本届欧洲共同体首脑会议因在农 业政策和地区发展基金等问题上分歧较 大,一时无法取得协议,暂告休会。 会议将于明年2月11日、12日在布鲁

本届首脑会议主席丹麦首相施吕特今 晚在这里举行的记者招待会上宣布了上述 决定。他表示,这次会议丹麦虽然作出了很大努力,提出了折衷决议草案,但是未能被所有成员国所接受。从明年1月1日 开始西德将接替丹麦担任共同体执行主

政困难的情况下召开的。各成员国比过去 政困难的情况下台开的。各成员国已过去 更强烈地意识到农业政策和财政改革的迫 切需要。同时由于面临着美苏首脑即将举 行的会晤直接涉及到欧洲的安全和国际金 融市场出现危机等情况,也更使欧洲国家 认识到需要加强政治,经济的合作。再加上 欧洲企业家联合的要求十分迫切, 因此这 次会议的气氛比上届会议有明显的缓和。

会议讨论过程中出现两个主要矛盾: 一是英国与法国、西德在削减农业开支和 限制农业生产上仍然存在严重分歧。产生 这种现象一方面由于各国从共同体农业政 策中受益不同, 国情相异; 另一方面还由 于英国与法国西德在对待美苏中导协议签

署后欧洲 局势的看

二是所谓"穷国"与"富国" 之间在增加对落后地区发展基 金上的矛盾。南方国家对共同 体预算中大部分开支用于补贴 北方国家的一部分农业生产深 感不满,强烈要求改变这种不 合理状况,增加地区发展基

尔夫人、西德总理科尔比较乐 观的表态看,明年2月的会议 有可能在这些问题上达成一定

本报哥本哈根12月5日电 记者顾耀

塞尔继续举行。

席,会议届时将由西德主持。 这次会议是在共同体正面临严重的财

1987年,在各种国际博览会上,中国产品获得很高评价,其中不少产品获奖,为祖国赢得了荣誉。参展的展品既有电子、轻工、化工、医药及食品工业等传统产品,也 有我国近年的新发明和科技新成果。图为中国广东佛山市 无线电八厂生产的"星河"——880组合音响系统在波兰举行的第59届波兹南国际博览会上获得金奖。波兰观众在

欣赏这套音响系统播放的音乐。 姚 军摄(新华社稿)

人们预先要求的药品。

南斯拉夫改变住房建设和分配制度 由社会建房逐步过渡到私人建房

日电 (记者夏士华)为了加 快住房建设,南斯拉夫决定改 变住房建设和分配制度,其基 本方针是将现在的社会建房逐 轻经济部门在建房方面的负

战后40多年来,南斯拉夫 在住房建设方面取得了显著成 绩。但近几年由于经济困难,

满足不了需求。公有经济企业 一直把住宅作为福利产品分配 给本部门职工,房租过低,住 宅建设资金无法回收。住房建 设问题成了企业一大负担。

为了改变这种状况,联邦 政府最近制定的反通货膨胀纲 领规定,在住房体制中将采取 下列变更措施:一、实行"经 济阜和"即逐步根京阜和 庙

新华社贝尔格莱德12月4 住房建设速度放慢,新建住房 房租能保证房屋的日常维修和 折旧;二、减少企业直接用于 住房建设的资金,把这部分资金以贷款形式发放给个人,供 他们建房或买房用, 也可把一 部分资金用于补助低收入的家 庭;三、鼓励私人集资建房或 购买公房,全国制定统一的标 可以分期付款;四、在税收政 策上给予照顾,个人在建房或 购买公房期间,可以减免所得 税和不动产税,在购买建房所 需的建筑材料时可以免交流通 税等; 五、在银行信贷方面, 取消建房贷款的限额, 监督建 利政策全面字施打下了物质与 分于预经济的职能的社会。这 房贷款的使用情况,并以优惠条件开办住房建设储蓄业务。

--⊲∗⊳-

亲 化海底研究站。它可使科学家长期在海底进行研究工 建作。 提报道,美国国家海洋和大气管理局官员说,这 据报道,美国国家得任和人【日廷和日本》。 每 座81吨重的名叫"宝瓶座"的水下研究站、已经被放 底 置在加勒比海维尔京群岛盐水峡谷的海底。

这座耗资550万美元的研究站有43英尺高、12英尺 这些稅贷350万美元的研究站有43英八兩、12天八 宽和16.5英尺长,有3间舱可住6个人。它将代替国 家海洋和大气管理局的另一座水下实验室,那座实验 室在1966—1985年共完成近200次水下研究任务。

下 新研究站的下水使得科学家几乎可以不受时间限 大 制地长期在海底工作和生活,每天从事研究的时间可 选9小时。据该管理局透露,今后2年中"宝瓶座"将被用于各种水下研究,包括渔业调查、海洋地理学、矿业工程研究和调查在加勒比海珊瑚漂白的原因。

表达新的遗传特性。这种细菌就能象工厂似地源源不断地生产

人士进行了接触,探讨了上海同商品周期间来各公司谈判业务的有二

据不完全统计,

亩

从1977年到现在,美国、英国、法国、苏联和日本等国家 用"细菌工厂"制造了人的胰岛素、血球凝集素、尿激酶、脑 用 细菌工厂 制造工人的胰岛素、血环酸果素、尿感酶、脑 啡呔、干扰素和一些贵重疫苗等,并不断投入世界市场。 美国科学家首先用细菌生产胰岛素获得了成功。他们发现

- 只老鼠体内的肿瘤能够产生大量胰岛素,并从中提取了制造 胰岛素的原基因,并把它拼接到大肠杆菌的基因链上,然后,再把这个重组的含有胰岛素原基因的链植人细菌,这些细菌在

生大量的胰岛 素。现在,细菌工厂制造的

胰岛素已投入 市场,克服了

培养中快速地

胰岛素供应的困难,避免了有些患者用牛、猪的胰岛素而出现 重大的社会效益与经济效益。 过敏性反应的问题。

的疫苗要用感染了肝炎病毒而没有发病的健康人的血做原料才 的接由要用感染」并交替專門沒有友情的地球人的血域原料人 能制得,限制了疫苗的生产与供应。如果利用"细菌工厂",这 个难题也就迎刀而解了。今天,美国、日本和中国等国家利用 基因工程制造的乙型肝炎疫苗已用于临床试验。加利福尼亚州 的一家药厂用基因工程制成的乙型肝炎疫苗、注射到缺乏抵抗

生物技术能够比传统制药业生产出更有特效的药品。它是 疟疾疫苗。这是世界医学的一件大事。据美国《时代》周刊估 运用基因工程的技术,由"细菌工""生产药品,即把按照人 计,当今世界约有一半人生活在疟疾威胁的阴影中,每年约有 类的需要拼接的基因引入细菌,让它在细菌那里"安家落户", 2.5亿人得啊,其中非洲每年有成万人死于疟疾。有了大量的疫 苗, 疟疾将能得到控制。

田, 先供付能得到空間。 接着, 美国研究人员用基因工程的技术研制出一种疫苗, 它具有防疱疹、肝炎和流感的综合性功能。只要注射1次, 这 种疫苗即能提供对几种疾病的免疫力。美国研制的肝炎疫苗是 1美元1剂,还得分3个阶段施药,需要冷藏保存。这对肝炎 流行的发展中国家显然是极不方便的。因此,这种具有综合性 功能的疫苗受到了人们的欢迎。

功能的疫苗受到了人間的來起。 1987年,法国也传来了佳音。这个国家的科研人员用基因 工程的技术首次研制出防治血吸虫病的疫苗。血吸虫病是一种

可怕致命的传 国家约有两亿 人患这种病。

生物技术使制药产业发生重大变革 — "细菌工厂"生产药品

中病疫苗将具

干扰素是一种抑制病毒的贵重药品,对从感冒到癌的防治 近一二年内,细菌生产的疫苗陆续问世,对病毒性疾病开 始有了特效疫苗。如乙型肝炎被认为是由最危险的肝炎病毒引 起的。它也被认为是肝细菌癌的一个病因因素。过去,肝炎病毒 中,γ干扰素类型是一种较有效的治疗癌症的干扰素。今天,美 国加利福尼亚旧金山南部的遗传技术公司正在用细菌大批量地

能力的人体中心能使之产生抗体,从而达到了预防肝炎的目的。 10986年以来,世界各国研制疫苗获得了较大的进展。澳大量生产,而且纯度高、价格低。这对用化学合成方法和用动物

北京举行瑞典社民党理论和实践研讨会

本报讯 记者郭季华报 道:瑞典社会民主党理论和实 践问题研讨会12月1日至2日 在北京举行。40多名专家学者 参加会议,各抒己见,对一些 问题取得了新的认识。

此次会议是对世界各国社 民党、工党及工运情况系列研 究的一部分。瑞典社民党及工 会运动有其独特之处, 社民党 在长达50年的执政期内,在瑞 与会者也认为,这项政策同时 典社会工业化发展的一系列变 使公共开支增大,加重社会经 革中,起到了积极的推动作用。 近年来,社民党提出"职工投资基金"以解决经济决策权过

策展开了热烈讨论。多数人认 为,瑞典社会近170年处于和平 环境中,长期的稳定发展为福

思想基础。福利政策实施主要不取决于国家政治体制问题, 而取决于社会化大生产程度。 不能以是否推行福利政策作为 衡量国家政治体制的标准。多 数人认为,实施福利政策,其结果是对社会财富进行再分配,抑制了严重的财富不均现 象并起到安定社会作用。但是,

于集中化问题,在经济改革方 提出的"职能社会"和"基金 面作了尝试,值得加以研究。 社会"两个概念表达了各自的 与会者对于瑞典的福利政 观点看法。所谓"职能社会主 以某种形式推进这一变革。

义社会"是指在多种所有 制发展的混合经济社会 中,国家或政府拥有部

一职能体现在国家或政府对于资本家在经济生活中日益膨胀 的决策权具有遏制的职能。"基 金社会"是指1983年瑞典议会 立法成立的"职工投资基金" 以后的社会。该基金的经费源 于各企业利润留成,基金的目的在于购买企业股份或进行再 投资, 随着基金总额逐年增长 这一法令试行至1990年。与会

● 国际问题学术动态

决策民主化的一种尝试,不管 进展如何,瑞典工人阶级都将

10万年前的人类血迹

据美国《国际先驱论坛报》报道,科学家最近证实,在一块10万年前的石器化 在上留下的深褐斑点是当时人类的血迹, 这是至今发展直古老的人类血迹。这可能 是旧石器时代中期的"古人"——尼安德 "德姆·洛温斯坦采用了放射免疫测定 是旧石器时代中期的"古人"——尼安德 尔德·姆·洛温斯坦采用了放射免疫测定 特人的血,但谁也说不清这血是怎么沾在 法分析了这一血迹,这种测定法公认是

到这石器上的血迹,一位 加拿大科学家认为这是人 类的血迹。但有人认为他

美国旧金山加利福尼亚大学教授木罗 石器上的。 这些旧石器时代的石器是35年前在伊 拉克被发掘的。3年前,科学家开始注意 遗传关系开辟了广阔的前景。(世 绍)

祝 烈 "东欧进口汽车配件产销联合集团"成立

"东欧进口汽车配件产销联合集团"由中国机电设备总公司华北汽车贸易中心与全国部分产品信得过的配件生产厂和主要配件经销部门联合组成。 经营宗旨: 为加速东欧进口汽车配件国产化的进程、以改善东欧汽车配件的供应状况,为促进民族汽车工业的发展服务; 坚持"用户第一,信誉至上"; 为广大用户及时提供质优价廉的配件。

经营范围:太既拉 T815、T148;里亚兹(斯克达)706MT、100.02 系列;依发;星牌;拉达;波罗乃茨;菲亚特 125P、126P 等东欧汽车配件。 天津汽油泵厂

天津内燃机缸垫厂 天津西粮散热器厂 天津北方净化机房设备公司 沧州市汽车配件厂 沧州车灯厂 牙 包头内燃机配件厂

风域化油器厂

沈阳弹簧厂 沈阳汽车减震器厂 沈阳汽车离合器厂 沈阳汽车传动轴广 鞍山市汽车附件厂

哈尔滨拖拉机配件厂 一汽车制造厂哈尔滨汽车齿轮厂

上海轴瓦厂 上海油管厂 上海东方软轴软管镇流器厂 扬州紅套厂 扬州汽车电机厂

黑龙江省牡丹江轴承厂 国营第五-杭州万向节厂

冶金工业部温州冶金机械厂 瑞安市进口汽车配件仪表厂 浙江舟山韓机樓腔制品厂 温州市重型汽车配件二厂 温州市汽车配件公司菲亚特 126P 集团 浙江余姚市油嘴油泵厂 浙江省洞头县汽车配件厂 浙江定海县大主压缩机厂 合肥汽车油泵/ 南平汽车配件厂 泉州市上海江南汽车标准件厂 开封汽车配件厂

新川汽车配件厂 洛阳市汽车挡风玻璃厂 有用中八千石风极海) 黄石市第二轴承厂(汽车配件厂) 脚北汽车凸轮轴厂 广东省揭西汽车电器厂 广东省五华汽车电器厂 成都配件厂 四川省新都高合器「 民航一〇三橡胶厂 国营新安机械厂

中国机电设备总公司华北汽车贸易中心 北京进口汽车配件供应站 天津东欧进口汽车配件经销处 北京西郊进口汽车维修部 石家庄进口汽车维修服务站 天津武警总队汽车修理厂 山东外运济南汽车修配厂 山东高密华昌东欧进口汽车维修站 中国进口设备配件公司广东省公司 中国机由设备总公司两亩汽车贸易中心 重庆汽车贸易中心 中国机电设备总公司西北汽车贸易中心 被兰小客车武汉技术服务总站 油兰小文车天流技术服务站 波兰小客车大连技术服务站

波兰小客车昆明技术服务站 被兰小客车上海技术服务站 波兰小客车西安技术服务站 被兰小客车北京技术服务站 天津太脱拉汽车维修中心 大庆石油管理局汽车修理》 北京市汽车配件公司阜成门销售公司 哈尔滨飞机制造公司运输管理处

中国机械进出口总公司 中国汽车工业销售服务公司 捷克斯洛伐克 MOTOKOV 对外贸易公司 民主德国IAF运输机械进出口公司 被兰 POL—MOT 公司 波兰 RHZ-FSM 公司 苏联 ZAPCHASTEXPORT 公司 匈牙利 MOGURT 公司 罗马尼亚 AUTO—DACIA 公司 保加利亚 BALKANCARIMPEX 公司 中国抗电设备总公司东北汽车贸易中心 中國机电设备总公司华东汽车贸易中心 中国机电设备总公司中南汽车贸易中心 中国机电设备总公司西南汽车贸易中心 中国机电设备总公司西北汽车贸易中心

航空工业部 中国建筑材料工业建设公司基公司

常设机构

首

抴

成

员

中国机电设备总公司华北汽车贸

地址:北京阜外月坛南街甲3号

中国机电设备总公司华北汽车贸 易中心天津进口设备检验站 北京进口汽车配件供应站 地址:北京西城区白塔寺 太平桥大街 18号

天津东欧进口汽车配件经销处 地址: 天津河西区尖山路 110号 电话: 285308 电挂: 5814

"集团"

易中心配件科

电话: 8012815 电挂: 5249 地址: 天津市河西区太湖路4号 电话: 283667 电挂: 8285

电话: 667049电挂: 7049



编者按 久的历史和文化, 国务院先后 两批公布的我国62个历史文化 可以说是62个各具特色 有生命力的博物馆。我们特意 开辟专栏,以散文形式,介绍 这些名城。通过作者各自的角 度和情思, 使读者能窥见古城 风貌之一隅,增添对祖国河山 的热爱之情,从而引起对历史 踪迹的追索和对现状、未来的

人啊,

译

译完《红楼梦》、巴金、老舍的代表作之后, 又受巴黎门槛出版社之约我译《人啊,人!》。

到一个既概括全书精神且富有诗意的句子: "我写人的血迹和泪痕,写扭曲了的灵魂的痛苦的呻吟,写在黑暗中爆发出的心灵的 采用其中《黑暗中的火花》作为法译本书名。获得出版 社同意之后,我又征求作者的意见。她今年9月17日来信说: "《人啊,人!》除日文用原名,都改了名,我很同意。只是英 译本题名《墙石》很叫人费解。《黑暗中的火花》太文雅了,也

而且日语也使用不少汉字,所以翻译这个书名 并不困难,可以直截了当采用原文。但是译成 西欧文字就比较麻烦了。比如英译本的书名为 《Stones of the Wall》,若再译成《墙石》,似 乎有欠正确,应译为《长城石》才好。因为这 里"Wall"特指中国的长城,而非一般的墙壁。 这个书名也是由原著词句中产生的:"长城上的 每一块砖,都好象是一个人……烽火台上几乎 每一块砖,都好象是一个人……烽火台上几乎 每一块石头上都刻上许多人的名字……石头就 是我们的花名册。"(44页)《长城石》指的就是中

国人。用它来代替《人啊,人!》 岂不恰当?可见英译者在选择 书名时也颇费了一番心血啊!

1987年11月2日 于法国里昂



灯大 淮 石 头 城

碧 森

南京,要令人"凿钟山断金陵长陇以疏淮水",来破"王者之气",据说秦淮河就是这样诞生

的。他还将金陵邑改为秣陵县。

怪不得诸葛亮特地骑马到石头 山观察金陵山川形势, 回去后

对孙权说: "秣陵有钟山龙蟠、

石头虎踞,帝王之宅也。"刘备 也劝孙权移都秣陵。后来孙权

的孙子孙皓相从已改称建业的

南京迁都回武昌(今湖北鄂城)

时,遭到朝野一致反对,甚至有民谣流传:"宁饮建业水,不

食武昌鱼;宁还建业死,不止

尚不知哪位帝王以南京为据,

完成过统一中国之大业。在这

不讨, 历史知识浅陋的我,

我偏爱南京。屈指诸多名 城,漫步四大古都,令我心弦 颇动、思绪奔涌的,首先是这 龙盘虎踞之地。这里山水的明 媚、居民的善良,最易抚平游 子心灵的皱褶。而历代遗留的 名胜古迹,弥漫传统文化的浓 郁氛围,置身其间,不禁会派 想中华民族走过的漫漫路程

南京悠久。追溯至新石器 时代,就有原始居民生活在这 收割水稻,从事狩猎、捕鱼、 制造陶器等活动

南京博大。登临石头城, 你可以想象当年紧靠着的长江 浩渺无际的气势。徜徉在烟波

戴厦英的《诗人之死》、《人顺、人!》和《空 部曲。第四部长篇小说《水滴》现已脱稿。我在 在这时焕发出了光彩

戴厚英由一个人道主义的批判者经过反思 转变为拥护者, 经历了一次炼狱船的否定之否 定,写出了为中外文学界瞩目的《人啊,人!》, 1985年被译成英文在美国出版,曾轰动一时。 今年初, 德文、荷兰文和日文版相继问世。现 在法文版已由巴黎门槛出版社出版发行。这个 译本是由我和内子雅歌·阿雷扎艺思与巴黎第

七大学中文系李平副教授3人合译的。 在翻译过程中,书名的翻译颇为棘手。我们 围绕《人啊,人》三个汉字.绞尽脑汁拟出了七八 个名称,但没一个令人满意。因为音译出来不 但音节刺耳,且缺乏意味。我们请教门槛出版社主编,他让我 们在小说的词句中另选一个题目。于是我从原著作者后记中找

> 里滞留的,似乎多是偏安之干。 把睛看 派 ~ , 还有魔鬼撒旦。 、多样性吧, 连工

武昌居。

不应把世界看得一团糟,也不能撒旦。鲁迅有句名言,"睁了眼,连天堂里也不仅有天使安琪,连天堂里也不仅有天使安琪物主特意要保持这世界的复杂 会一智,在求て、 で、既不能鲁莽灭裂, で、既不能鲁莽灭裂, ,骗人的行当自会宣 小受大骗,不上大当。 智,在求实中前进,

全部由日本制造

南朝的最后一个朝代陈被隋灭 迷茫的玄武湖,虽然现在的面 亡后,秦淮河畔依然歌簧丝竹,酒色喧哗。"商女不知亡国恨,隔庭犹唱后庭花",杜牧的感叹 积仅剩了原来的1/3.仍可感受 到帝王检阅水军之中心和贵族 游宴射猎之地的广阔。甚至几 可谓撕人肝腑。南唐扩建都城金陵,也提倡农耕,还收罗了不 外陵墓, 也给你阔大无朋的印 南京灿烂。从东吴、东晋 少画家和文学家到京城, 却不 到南朝宋, 齐, 梁, 陈都建都 思讲取以图往北发展。那位以 司留名于世的南唐皇帝李煜, 华。秦淮河畔, 画栋飞云, 倚 只落得在敌国的牢狱中悲叹 窗丝幛,舟楫穿梭,灯船毕汇, 商贾往来,显贵云集,当然更

"问君能有几多愁,恰似一江 春水向东流。" 南京城也迎接过重振雄风 成了红粉佳人荟萃之乡。政治 的中心与经济的发达, 为文化 想有所作为的人。明朝开国之 的兴盛提供了条件。范缜的《神 主朱元璋,废了在家乡凤阳精 灭论》在此写成; 计算出精确 心构建了六年的中都,在南京 登基。明代的南京城垣,是他 圆周率的祖冲之在此生活过; 听取谋臣朱升"高筑墙,广积粮,缓称王"策略的体现。太 谢灵运的山水诗、沈约的音韵 学刘勰的《文心雕龙》、钟嵘 平天国建都南京,改称天京。
孙中山先生领导辛亥革命成功 的《诗品》萧统的《文选》,都 南京,确有适宜做帝王之 后,将南京作为临时首都,给 都的土壤、氛围。怪不得秦始 皇东巡路过当时称为金陵邑的 这座古城注进了革命的血液。 不过, 蒋家王朝也是以南京为

中心实行其反动统治, 而终以 色彩斑斓的历史,给南京 涂抹了特别浓重的"王者之 气",是幸耶,是悲耶?

秦淮灯火在历史的尘埃中 熄灭了, 代替它的是满目疮痍, 或许秦淮河的开凿早规定了这样的必然? 所幸,南京市从 1984年紀制定并实施了恢复泰 淮河风光带的蓝图。河上的画舫、游船、灯影、曲桥,岸边的雕栏、画槛、碑坊、庙宇, 可让今日的游人领略"烟笼寒 水月笼沙,夜泊秦淮近酒家" 的意境。你会沉醉其中呢,还

下,这行当也在向尖端发尽称得上是景气的风险行业。

你看那招

朱光潜先生的文章,对朱先生敬慕至深,怀念之情恳切感人。 然而,他们在学术上一直持不同观点,至今仍属不同学派,正 如李泽厚所说:"我和朱先生是所谓'论敌',50年代激烈地相互 批评过,直到朱先生暮年,我也不同意他的美学观点。"

1957年时只有26岁的李泽厚,在百花竞放的激烈争论中,异 是起,发表了《论美的客观性

和社会性》的文章、既不同意 朱光潜先生"主客观统一"的美 观点,也不同意另外一些专 家们"美是典型"的说法。文章

"言词凶厉",口气和调门也不 低。作为当时美学界老前辈的朱光潜先生,尽管不同意他的观 对这篇文章却很赏识,在给初麟先生的信中,为美学界新

点、內及圖大學科院別形,在出页網先工的目刊,內次子才們 生力量的崛起而高兴,称較这是批评他文章中最好的一篇。 几十年来,朱先生和李泽厚都有坎坷的经历,虽至今学术 观点不同,但他们为着繁荣、丰富、发展美学,互相学习、切

探讨,私人来往甚密,是感情至深的忘年交。1980年朱先

甜蜜的家

封给哥哥威廉的信中这样描

述这所房屋:"这是一个简陋的

地方,要种上树和花,给它一 种自己特有的性格,这才会成

为一个好住所。但我们在这屋

生收藏的书籍和苦心经营的家

付之一炬的大火的痕迹了。 那年7月24日清晨五点半

左右, 爱默生被寝室墙上剥剥

啪啪的响声所惊醒,只见火燎将至。他赶紧跳下床,奔到楼

下,冲出大门,在大雨中狂喊。

邻居们很快赶来,不久,康 科德救火队也到达。这时,爱

默生的书斋已经充满黑烟,人

籍和文稿。到八点半, 当大火 终于熄灭之时,屋子陡剩茕茕 四堵墙,屋顶已成灰烬了。

一行,赶紧抢救爱默生的书

爱默生夫妇夫母亲的"老

牧师屋"暂住。爱默生的另一 位朋友巴伦·拉塞尔医生在友

好之中募集了1.2万美元的款

项资助爱默生。拉塞尔医生隐 匿其名,是通过法官霍尔将这

笔款送交爱默生的。爱默生开

始拒绝接受,但法官霍尔使他 相信,如果他不收,他将使他

的朋友们失望和难受.

们用湿手帕蒙住嘴和鼻孔,

泽厚、并在扉页上题写小诗一首,末了两句是: '长江后滤推前 浪、翻新自有后来人。"表达了先生对后起之秀的推崇与厚望。 现在朱先生仙逝,李泽厚同志在悼文中说: :仙逝,李泽厚同志在悼文中说: "如今,一声惊雷, ,朱先生 "勤勤恳恳,数十年如一日地写了、特别是 哲人萎去' 翻译了那么多东西,造福于现代中国美学… · 这是我望尘草及

而想努力学习的。" 任何人都有局限性, 人们 对事物的认识都有一个不断深 化的过程。在学术问题上的不 同见解是正常的,通过争鸣、

讨论,才能得到启发、补充、 丰富、发展、完善。对待学术问题的探讨, 既可以是"论敌 又可以是战友。

我记得1956年7月1日《人民日报》改版社论中有一句名言:"害怕讨论的人,是可笑的人。"朱先生德高望重,有真才实 学, 所以他不怕后生挑战, 欢迎讨论, 喜爱争鸣, 这正是他在学

了这一次打击之后,病倒了,咳 斋里一切还按原样陈放,楼梯 嗽, 低烧, 感到疲乏。 在朋友的催促下,他由大女儿 在朋友的催促下,他由人女儿 陪同去伦敦、巴黎、罗马、开 罗旅游休养。第二年5月25日 当他70岁生日时,他正在回美国的"奥林匹斯"船上。他的 朋友爱略特·诺顿赠送给他 首诗: "您,还有许多日子在 前,但即使到归时仍将是一个青年。"第二天,他们看见了波 士顿海岸——爱默生降生的地 方。他们乘的火车驶到瓦尔登 湖边的树林中时,便开始鸣笛。 火车一开进康科德站,爱默生 发现车站上聚集了一大群人 好象送人上战场似的。他询问旁人今天是什么节日?他完

是"论敌",也是战友

郝新文

全没有意识到这是欢迎他的 他一下火车,铜管乐队便奏起 《家,甜蜜的家》(Home, Sweet Home)。还没等他有时间与妻子莲蒂恩拥抱便被簇 还没等他有 拥上一辆敞篷的四轮四座马 车。兴高采烈的欢迎的人们沿 着镇上的大街一路走到爱默生 的家。屋前竖起了一座巨大的 用春天的鲜花搭起的拱门,就 跟新英格兰的5月一样的新 鲜。爱默生夫妇穿过花之门,

归来的爱默生走进家里看见书

墙上还糊上他大女儿喜欢的菠 萝图样墙纸,在客厅里英国作 家卡莱尔赠送的铭刻着"曙光 女神引来黎明"的沙发还放在 原来的位置,好象一切的灾难 都没有发生过。他又走了出来,站在门阶上,被这鲜花, 这《家,甜蜜的家》的音乐, 这人的友情感动了,他感谢邻 居和朋友们,"为了表达他们对 个归来的年迈的游子的同情 所施的这一花招。" 在归途上,当我坐在火车 的厢座里,望着窗外宁静的草

场,火一般的树林, 一池碧水 的瓦尔登湖, 我仿佛听见康科 德的空中仍然回响着《家,甜 蜜的家》的音乐,我不由想起太平洋彼岸我的朋友和我的 那儿也正是金秋,那也是 甜蜜的,对于一个游子。



钟毅岗

井口那方形的天空,骤然关闭 矿山的铁船下沉 黑夜。罐笼离地表 沉入岩石壁垒的世界 而他一动不动 头戴矿帽靠在寒色的罐壁上 腿感受轻轻摇晃。脚插在 胶靴里,象踏在船上

向往在飘荡,挂一面心帆

站着志愿申请下井的青工 他不是脚踏两边船的 (下井却为了返回地面) 尽管他有电大毕业的文凭 尽管他有当矿长的父亲 然而他的心又象铁锚 不再漂移,为了岗位的坚定

里放上许多书籍和文稿,如果 可能的话,再请些聪明的朋友 也去造访美国著名散文作家、 来作客,那它就是一个有无穷智慧的场所了。"我望着这幢曾 经负载过那么多智慧的小楼的 思想家爱默生的故居的。 那是一幢白色的两层楼建 静静地立在一棵巨大的欧 洲七叶树下。楼前有一小块草 屋顶, 三座红砖砌的烟囱立在 浅绿色的木瓦片上, 我已经找 不见1872年那场险些将作家毕

坪。草坪外面围着矮矮的白色 门廊边上爬满了长春 的栅栏。 藤, 枝蓴已经快爬到两层楼的 窗口了,轻柔的嫩枝在门柱前 摇曳。屋后的草场依然还在, 但养牛和鸡的谷仓已没有了。 远处传来落叶松林里云雀和小 鹟的鸣啼声。

乘火车,不到一小时便到波士

顿西北小镇康科德,1775年在 这儿的北桥响起了第一声反抗

英国殖民统治的枪声,又是19

世纪美国思想的探答。我是特

这就是爱默生所说的"俭 朴的生活,高尚的思想"的地 方吗?当他1835年刚与莲蒂恩 结婚搬来这里住时, 他曾经在

有 据 个骗子,

的 现 代 化

地

SPECTRUM 36OCD 高级音响套装系统

●KA.36 70瓦×2(音乐功率)整体放大器 ●KT.36石英晶体数学调谐器 ●KX.38W 双土式景音版 ●KD.38F件自動唱像 ●C 468可編程序准光唱像 ● GE.38立体序型 式均翻器 ●JL.355 80瓦3路3喇叭協声器 头散受话器 · MC-31助施式除高端

KENWOOD CORPORATION JAPAN 日本东京都涉谷区涉谷二丁目十七番五号陈列室,北京王府井大街197号4楼

於明。中國出国人质原会公司 (主家是公司。上海、广州、福州、咸縣 京、安汉、國安、哈尔滨各分公司。并可 港灣近海外國各公司。京京家和韓武会社 成、纽约是中技术会存公司。以及各並外 社交联开单)。

中国外交额就外机构供应处 广东省华侨商品供应公司 广州市华侨商品供应公司 广东省出国人员服务公司

精工表热烈庆祝 中华人民共和国第六届运动会 圆满成功

精工先进计时仪器,发挥超卓功能。

类创时 精工创意

喷油泵试验台制造厂 洛阳卫学院

六十年代初研制的83-0,820 型喷油泵试验台填补了我国调校油泵专用设备的一项空白,八十年代的第三代产品更具有国内领先地位。



按国际 ISD标准生产的国内最先 进的电子无级变速喷油泵试验台以及 机械式无级变速喷油泵试验台、系国 家定型产品,畅销全国二十九个省、 市(区),并远销阿拉伯也门、索马 里、美国等国。

产品型号	单台价格
8 PSJ 40 一 I 型	8050 元
12 PSJ 55 型	9670 元
J2 PSD 55 型	15800 元
I2 PSD IIO型	23000 元
12 PSD 220型	38500 元
喷油嘴试验器	197 元

●热诚欢迎广大客户来函、来电联系●



52 80 一Ⅲ型数字显示转 速表, 采用新型集成电路, 具 有体积小、测试精度高,广泛 用于各种测速测频场合,并可 作为计数器使用。

单台价. 450 元

地址:河南省洛阳市涧西区 电话: 22522 转465 电报: 2139